

HISNUL-MUSLIMI min ezkaril-Kur'ani ves-sunneti

ZAŠTITA SVAKOG MUSLIMANA (Prema Kur'anu i sunnetu Poslanika Muhammeda s. a. v. s.)

Autor : Said Al-Kahtani

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

BISMILLAHIR-RAHMANIR-RAHIM

U ime Allaha, Svemilosnog, Milostivog!

VRIJEDNOST ZIKRA

فضل الذكر

قال الله تعالى : { فا ذكر وني اذكر كم و لي و لا تكفرون }
سورة البقرة اية (152)

Kazao je Uzvišeni Allah dželle šanuhu: “Sjećajte se vi Mene, pa ću se i Ja sjećati vas! I zahvaljajte Mi, a ne budite Mi nezahvalni.”(El-Bekare: 152)

قال الله تعالى : { يا أيها الذين امنوا اذكروا الله ذكراً كثيراً }
سورة الأحزاب اية (41)

- O vi, koji vjerujete! Allaha često i mnogo spominjite!” (El-Ahzab: 41)

قال الله تعالى : { وذاكرين الله كثيراً وذاكرات أعد الله لهم مغفرة و أجراً عظيماً }
سورة الأحزاب اية (35)

- ... i muškarcima koji mnogo Allaha spominju i ženama, Allah je, doista, za sve njih oprost i veliku nagradu pripremio. (El-Ahzab: 35)

قال الله تعالى : { و اذكر ربك في نفسك تضرعاً و خيفة و دون الجهر من القول بالغدو
والاصال و لا تكن من الغافلين }
سورة الأعراف اية (205)

- I u sebi spominji Gospodara svoga ujutro i navečer, ponizno i sa strahopoštovanjem i ne podižući glas, i ne budi nemaran! (El-Araf 205)

و قال صلى الله عليه وسلم : { مثل الذي يذكر ربه و الذي لا يذكر ربه مثل الحي و الميت }
رواه البخاري

Kazao je Allahov Poslanik: "Meselul-l-lezi jezkuru Rabbahu ve-l-lezi la jezkuru Rabbahu meselu-l-hajji ve-l-mejjiti"

Primjer onoga koji se sjeća svoga Gospodara spominjući Ga i onog koji Ga se ne sjeća je kao primjer živog čovjeka i mrtvaca. (K)

و قال صلى الله عليه وسلم : { ألا أنبئكم بخير أعمالكم ، و أزكاها عند مليككم ، و أرفعها في درجاتكم ، و خير لكم من إنفاق الذهب و الورق و خير لكم من أن تلقوا عدوكم فتضربوا أعناقهم و يضربوا أعناقكم؟ قالوا بلى . قال : (ذكر الله تعالى) . رواه الترمذي و ابن ماجه

Zatim je kazao: "**Ela unebbi ukum bi hajri e'a malikum ve ezkaaha inde melikikum ve erfe'iha fi deredžatikum ve hajrin lekum min infaki-z-zehebi ve-l-veriki ve hajrin lekum min en telkav aduvvekum fe tadribu eanakahum ve jadribu e'anakak-um? Kalu, bela! Kale zikru-l-Lahi te' ala"**

- Želite li da vas obavijestim o vašem najboljem djelu, koje je usto: najkreposnije kod vašeg Vladara, korisnije od udjeljivanja zlata i srebra, značajnije i od borbe protiv vašeg neprijatelja? Ashabi odgovoriše: Da, želimo! - Sjećanje na Allaha Uzvišenog. (T,MA)

و قال صلى الله عليه وسلم : { يقول الله تعالى : أنا عند ظن عبدي بي ، و أنا معه إذا ذكرني ، فإن ذكرني في نفسه ذكرته في نفسي ، و إن ذكرني في ملأ ذكرته في ملأ خير منهم ، و إن تقرب إلي شبراً تقربت إليه ذراعاً ، و إن تقرب إلي ذراعاً تقربت إليه باعاً ، و إن أتاني يمشي أتيته هرولاً } رواه البخاري و مسلم

Kazao je i ove riječi: **Uzvišeni Allah kaže: Ene inde zanni abdi bi, ve Ene me'ahu iza zekereni, fe in zekereni fi nefsihi - zekertuhu fi Nefsi, ve in zekereni fi melein- zekertuhu fi melein hajrin minhum, ve in tekarrebe ilejje šibren tekarrebtu ilejhi zira'an, ve in tekarrebe ilejje zira'an tekarrebtu ilejhi ba'an, ve in etani jemši etejtuhu herveleten"**

- Rekao je Allah, dželle šanuhu: - Ja sam sa Svojim robom kada misli o Meni. S njim sam kad god Me se sjeti. Ako Me se sjeti u osami, i Ja se sjetim njega kad sam sam; ako Me se, pak, sjeti dok je u društvu, i Ja se njega sjetim u još ljepšem društvu. Kad mi se približi za pedalj, i Ja se njemu približim za lakat, a ako Mi se približi za lakat, Ja se njemu približim za rukohvat. Najzad, ako Mi se približi hodom, Ja ću se njemu približavati žurbom. (K)

و عن عبد الله بن بسر رضي الله عنهما أن رجلاً قال : يا رسول الله إن شرائع الإسلام قد كثرت علي فأخبرني بشيء أشبهت به . قال : (لا يزال لسانك رطباً من ذكر الله) . رواه الترمذي و ابن ماجه

A kazao je i ovako: "Ve'an Abdillahi bin Busr, radi-je- l-Lahu anhu, enne redžulen kale: "ja Resula-l-Lahi, inne šerai'al-islami kad kesuret alejje fe ahbirni bi šej'in etešebbesu bihi" - Kale - "La jeza-lu lisanuke retiben min zikril-l-Lahi".

- Od Abdullaha sina Busra, r.a., prenosi se da je neki čovjek rekao Božijem Poslaniku: "O Božiji Poslaniče, meni se čini da ima puno islamskih propisa, pa mi kaži neke najvažnije, kojih ću se pridržavati", pa mu je rekao: "Neka ti jezik neprestano spominje Allaha, dželle šanuhu"(T,MA)

و قال صلى الله عليه وسلم : { من قرأ حرفاً من كتاب الله فله به حسنة . و الحسنة بعشر أمثالها ، لا أقول : (الم) حرف ، و لكن : ألف حرف ، و لام حرف و ميم حرف } رواه الترمذي

Kazao je i : "Men kare e harfen min Kitabi-l-Lahi fe lehu bihi hasenetun vel-hasetu bi ašri emsaliha, ve la ekulu: elif-lam-mim-harfun ve lakinne elifun harfun, lamun harfun, mimun harfun"

- Ko prouči (pročita) slovo iz Allahove Knjige pribavio je sebi dobro, a za to dobro stječe se deset drugih dobara. Nisam kazao: "elif-lam-mim" - jedno je slovo, nego "elif" je slovo, "lam" je slovo i "mim" je slovo. (T)

و عن عقبه بن عامر رضي الله عنهما قال : خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم و نحن في الصفة فقال : (أيكم يحب أن يغدو كل يوم إلى بطحان أو إلى العقيق فيأتي منه بناقتين كو ماوين في غير إثم و لا قطيعة رحم؟ فقلنا : يا رسول الله نحب ذلك . قال : (أفلا يغدو أحدكم إلى المسجد فيعلم ، أو يقرأ آيتين من كتاب الله عز و جل خير له من ناقتين ، و ثلاث خير له من ثلاث ، أربع خير له من أربع ، و من أعدادهن من الإبل) . رواه مسلم

Zabilježn je i ovaj hadis: "Ve anUkbete bin Amirin, radijel-l-Lahu 'anhu kale: haredže Resulu-l-lahi (sallallahu `alejhi we sellem) ve nahnu fi-s-suffe fe kale: ejjukum juhıbbu en jagduve kulle jevmin ila buthanin ev ile-l-akiki fe je'ti minhu bi nakatejni kevmavejni fi gajri ismin ve la kati'ati rahimin?-fe kulna: Ja Resule-l-lahi, nuhibbu zalike. Kale: e fela jagdu ehadukum ile-l-mesdžidi fe ju'allimu ev jakre'u ajetejni min Kitabi-l-Lahi azze ve dželle, hajrun lehu min nakatejni, ve selasun hajrun lehu min selasin, ve erbe'un hajrun lehu min orbe'in, ve min e'adadihinne mine-l-ibili"

- Prenosi se od Ukbeta, sina Amirova, da je rekao: " Dok smo mi boravili na sofi, izišao je Allahov Poslanik, sallallahu `alejhi we sellem, i obratio nam se: " Ko od vas ne bi želio svakog dana osvanuti u Buthani ili u Akiki i da mu k tome budu darovane po dvije velike jednogrbe deve na halal način i ne kao poklon rodbine?" Odgovorili smo: "Svi bismo to željeli, Allahov Poslaniče." Tada nam on reče: "Zar niko među vama ne želi poraniti u džamiju i u njoj poučavati ili sam proučavati (čitati) dva kur'anska ajeta - što mu je korisnije od dvije deve; tri ajeta su mu na taj način vrednija od tri deve; četiri od četiri deve i tako redom." (M)

و قال صلى الله عليه وسلم : { من قعد مقعداً لم يذكر الله فيه كانت عليه من الله ترة ، و من اضطجع مضجعاً لم يذكر الله فيه كانت عليه من الله ترة } . رواه أبو داود

Kazao je i sljedeće: "Men ka' ade mak 'aden lem jezkuri-l-Lahe fihi kanet 'alejhi min-l-Lahi turetun,ve men idtadže'a mudtadže'an lem jezkuri-l-Lahe fihi kanet' alejhi turetun"

- Ko sjede u društvo ne spomenuvši pritom Allaha, Allah se srđi na njega a, također, ko legne ne spomenuvši Allaha, Allah se srđi na njega.(D,M)

وقال صلى الله عليه وسلم : { ما جلس قومٌ مجلساً لم يذكروا الله فيه ، ولم يصلوا على نبيهم إلا كان عليهم تررةٌ فإن شاء عذبهم وإن شاء غفر لهم } رواه الترمذي

Kazao je i ovo:"Ma dželese kavmun medžlisen lem jezkuru-l-Lahe fihi ve lem jusallu ala nebijji-him illa kane alejhim turetun, fe in šae'azzebehum ve in ša egafere lehum"

- Grupa koja se okupi na jednom mjestu, a pritom ne spomene Allaha i ne donese salavat na svoga Poslanika, na sebe je navukla Allahovu srđbu. Ako htjedne, Allah će ih kazniti, a ako ne, oprostit će im.(T)

وقال صلى الله عليه وسلم : { ما من قوم يقومون من مجلس لا يذكرون الله فيه إلا قاموا عن مثل جيفة حمار و كان لهم حسرة } . رواه أبو داود

Sličnu poruku kazao je drugom prilikom Poslanik: "Ma min kavmin jekumune min medžlisiin la jezku-rune-l-Lahe fihi illa kamu an misli džusseti himarin ve kane lehum hasretun"

- Skupina koja napusti sijelo ne spomenuvši pri tome Allaha kao da je ustala iza leša magarca, i oni su u teškoj nesreći. (D,H)

1) DOVE NAKON BUĐENJA IZ SNA

{1} أذكار الاستيقاظ من ال

1- {الحمد لله الذي أحيانا بعد ما أماتنا وإليه النشور} رواه البخاري و مسلم

1. El-hamdu li-l-Lahi-Ilezi ahjana ba'de ma ematena ve ilejhi-nnušuru

- Hvala Allahu, Koji nas oživi nakon što nas umrtvi, i Njemu se, konačno, sve vraća. (B)

2- قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : { من تعار من الليل فقال حين يستيقظ : لا إله إلا الله وحده لا شريك له . له الملك وله الحمد ، و هو على كل شيء قدير . سبحان الله ، و الحمد لله ، و لا إله إلا الله و الله أكبر و لا حول و لا قوة إلا بالله العلي العظيم ثم دعا رب اغفر لي غفر له { قال الوليد : أو قال ((دعا استجيب له)) . فإن قام فتوضأ ثم صلى قبلت صلته } رواه البخاري

2.Kale Resulul-l-Lahi sallee-l-Lahu 'alejhi ve selleme: "Men te'arre min-l-

lejli fe kale hine jestejkizu-la ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, lehu-l-mulku ve lehu-l-hamdu, ve huve' ala kulli šej'in kadir. Subhane-l-Lahi ve-l-hamdu li-l-Lahi ve la ilahe ille-l-Lahu va-l-Lahu ekber, ve la havle ve la kuvvete illa bi-l-Lahi-l-aliji-l-azim, summe de'a: Rabi-gfir li, gufire lehu. Kale-l-Velidu: "ev kale de a, ustudžibe lehu. Fe in kame fe tevedda'e, summe salla- kubilet salatuhu",

- kazao je Allahov Poslanik, sallallahu `alejhi we sellem: "Onaj ko se trgne iz sna pa prouči: nema boga osim Allaha Jedinoga, Koji Sebi ravnoga nema. Njemu vlast pripada i Njemu je zahvalnost svaka. Njegova je moć iznad svake druge moći, neka je slavljen Allah i neka Mu je hvala: nema boga osim Allaha. Allah je Najveći. Nema moći i sile osim Allahove, Moćnog i Velikog." Zatim zamoli: "Gospodaru moj, oprosti mi", bit će mu oprošteno. A Velid dodaje ili je (Poslanik) rekao: " Ko uputi dovu bit će mu uslišena." Ako još usto abdesti te klanja (nafilu), bit će mu namaz primljen. (B, MA, i g)

3- { الحمد لله الذي عافاني في جسدي و رد علي روحي و أذن لي بذكره } . رواه الترمذي

3.El-hamdu li-l-Lahi-llezi afani fi džesedi ve redde alejje ruhi ve ezine li bi zikrihi

- Hvala Allahu, Koji je zdravim očuvao moje tijelo, vratio mi moju dušu i omogućio mi da Ga se sjećam spominjući. (T)

4- { إن في خلق السموات والأرض و اختلاف الليل و النهار لايات لأولي الألباب الذين يذكرون الله قياماً و قعوداً و على جنوبهم و يتفكرون في خلق السموات والأرض ربنا ما خلقت هذا باطلاً سبحانك فقنا عذاب النار } رواه البخاري ال عمر ان اية (190) إلى اية (191)

4.- Doista u stvaranju Nebesa i Zemlje, u izmjeni noći i dana, postoje jasni znaci za one koji vjeruju; one, koji Allaha spominju stojeći i sjedeći, i ležeći na bokovima svojim, te koji razmišljajući o stvaranju Nebesa i Zemlje govore: - Gospodaru naš, nisi Ti ovo bez svrhe stvorio. Neka si slavljen, i nas sačuvaj od kazne džehenemskom vatrom. (K, Ali - Imran,190-191)

2) DOVA PRILIKOM OBLAČENJA ODJEĆE

{2 دعاء لبس الثوب

5- ((الحمد لله الذي كساني هذا (الثوب) ورزقنيه من غير حول مني ولا قوة...)) . رواه أهل السنن إلا النسائي

5.El-hamdu li-l-lahi-llezi kesani haza ve rezakanihi min gajri havlin minni ve la kuvvetin ...

- Hvala Allahu, Koji me je odjenuo ovim (ovom odjećom, i Koji me je opskrbio bez moje pomoći i moći...).(SS)

3) DOVA PRILIKOM OBLAČENJA NOVE ODJEĆE

{3} دعاء لبس الثوب الجديد

6- ((اللهم لك الحمد أنت كسوتنيه أسألك من خيره و خير ما صنع له ، و أعوذ بك من شره و شر ما صنع له)) . أبو داود و الترمذي

6.Allahumme leke-l-hamdu, Ente kesevtenihi. Es eluke min hajrihi vehajri ma suni'a lehu. Ve e'uzu bike min šerrihi ve šerri ma suni'a lehu.

- Allahu moj, Tebi hvala. Ti si me ovim odjenuo. Molim Te za dobro, koje mi ona pruža, i u čijoj je funkciji, a prizivam Te protiv zla njegova i onoga koje iz njega može proisteći. (D,T,BG,ŠTL)

4) DOVA ZA ONOGA KOJI OBUČE NOVU ODJEĆU

{4} الدعاء لمن لبس ثوبا جديدا

7- ((تبلى و يخلف الله تعالى)) . رواه أبو داود

7.Tubli ve juhlifu-l-Lahu te'ala.

- Iznosio je, a novom te Allah počastio. (D)

8- ((لبس جديد و عيش حميداً و مت شهيداً)) . رواه ابن ماجه

8.Ilbis džediden ve'iš hamiden ve mut šehiden

- Obuci novo, živi dostojanstven i umri kao šehid! (MA,BG)

5) ŠTA SE IZGOVARA PRILIKOM ODLAGANJA ODJEĆE

{5} ما يقول إذا وضع ثوبه

9- ((بسم الله)) . رواه الترمذي

9. "Bismi-l-Lah"

- U ime Allaha. (T, i g)

6) DOVA PRILIKOM ULASKA U TOALET

6} دعاء دخول الخلاء

10- (([بسم الله] اللهم إني أعوذ بك من الخبث و الخبائث)) . رواه البخاري و مسلم

10.(Bismi-l-Lahi) Allahhumme inni e'uzu bike mine-l-hubsi ve-l-habaisi

- (U ime Allaha) Allahu moj, prizivam Te protiv zla šejtana i šejtanica).(K)

7) DOVA POSLIJE IZLASKA IZ TOALETA

7} دعاء الخروج من الخلاء

11- ((غفرانك)) . رواه أهل السنن إلا النسائي

11. "Gufraneke"

- Za oprost Te molim! (SS, N)

8) DOVA PRIJE POČETKA UZIMANJA

ABDESTA

8} الذكر قبل الوضوء

12- ((بسم الله)) . رواه أبو

داود

12. "Bismi-l-Lah"

- U ime Allaha.

9) DOVE NAKON UZIMANJA ABDESTA

9} الذكر بعد الفراغ من الوضوء

13- ((أشهد أن لا إله إلا الله و حده لا شريك له و أشهد أن محمداً عبده و رسوله ..))
. رواه مسلم

13."Ešhedu en la ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu ve ešhedu enne Muhammeden abdu-hu ve resulu-hu"

- Svjedočim da nema boga osim Allaha i svjedočim da je Muhammed Njegov rob (sluga odani) i Njegov Poslanik. (M)

14- ((اللهم اجعلني من التوابين و اجعلني من المتطهرين)) . رواه الترمذي

14."Allahumme-džalni mine-t-tevvabine ve-džalni mine-l mutetahhirine"

- Allahu moj, svrstaj me među one koji se kaju i svrstaj me među one koji su uvijek čisti! (T)

15- ((سنحانك اللهم و بحمدك أشهد أن لا إله إلا أنت أستغفرك و أتوب إليك)) . رواه النسائي في عمل اليوم و الليلة

15."Subhaneke-I-Lahumme ve bi hamdike. Ešhedu en la ilahe illa ente. Estagfiruke ve etubu ilejke"

-Tebi slava pripada, Allahu moj, i trajna zahvalnost, Svjedočim da nema boga osim Tebe. Od Tebe oprost tražim i samo se Tebi kajem. (NFJL)

10) DOVE PRILIKOM IZLASKA IZ STANA / KUĆE /

{10} الذكر عبد الخروج من المنزل

16- ((بسم الله توكلت على الله و لا حول و لا قوة إلا بالله)) . رواه أبو داود و الترمذي

16."Bismi-I-Lahi, tevekkeltu 'ale-I-Lahi, ve la havle ve la kuvvete illa bi-I-Lahi"

- U ime Allaha, u Allaha se pouzdavam, nema pomoći niti moći bez (mimo) Allahove pomoći i moći.

17- ((اللهم إني أعوذ بك أن أضل أو أضل ، أو أزل أو أزل أو أظلم ، أو أظلم ، أو أجهل ، أو يجهل علي)) . رواه أهل السنن

17."Allahumme inni euzu bike en edille ev udalle ev ezille ev uzelle ev azlime ev uzleme ev edžhele ev judžhele alejje"

- Allahu moj, molim Ti se da ne zalutam ili ne budem zaveden, da ne posrnem ili ne budem naveden na grijeh, da ne činim nasilje ili da meni ne bude učinjeno - da ne budem glup ili da se na meni nerazumnost ne ispolji. (SS)

11) DOVA PRILIKOM ULASKA U STAN {11} الذكر عبد دخول المنزل

18- ((بسم الله و لجنا ، و بسم الله خرجن ، و على ربنا توكلنا)) . رواه أبو داود

18."Bismi-I-Lahi veledžna ve bismi-I-Lahi haredžna ve ala Rabbina

tevekkelna" (D)

- S Allahovim imenom ulazimo i s Allahovim imenom izlazimo. Na Gospodara našega se oslanjamo. (D)

12) DOVA PRILIKOM ODLASKA U DŽAMIJU

{12} دعاء الذهاب إلى المسجد

19- ((اللهم اجعل في قلبي نوراً ، و في لساني نوراً ، و اجعل غي سمعي نوراً ، و اجعل في بصري نوراً ، و اجعل من خلفي نوراً ، و من أمامي نوراً ، و اجعل من فوقي نوراً و من تحتي نوراً . اللهم أعطني نوراً)) . رواه مسلم

19."Allahumme-dž'al fi kalbi nuren, ve fi lisani nuren, ve-dž'al fi sem i nuren, ve-dž'al fi besari nuren, ve-dž'al min halfi nuren ve min emami nuren, ve-dž'al min fevki nuren ve min tahti nuren. Allahumme 'a tini nuren"

- Allahu moj, podari mi u srce moje svjetlo i u jezik moj svjetlo, osvijetli mi sluh moj i vid moj, daruj mi svjetlo iza mene i ispred mene, podari mi iznad mene i ispod mene svjetlo. Allahu moj, svjetlo mi daruj! (K)

13) DOVA PRILIKOM ULASKA U DŽAMIJU

{13} دعاء دخول المسجد

20- ((أعوذ بالله العظيم و بوجهه الكريم وسلطانه القديم من الشيطان الرجيم)) رواه أبو داود ((بسم الله ، و الصلاة و السلام على رسول الله)) رواه أبو داود ((اللهم افتح لي أبواب رحمتك)) . رواه مسلم

20."E'uzu bi-l-Lahi-l-azimi ve bi vedžihih-i-keri-mi ve sultanihi-l-kadimi mine-š-šejtani-r-radžim, "Bismi-l-Lah, ve-s-salatu ve-s-selamu' ala Resuli-l-Lah." "Allahumme-ftahli ebva-be rahmetike."

- Sklanjam se u okrilje Allaha Velikog, pred Njegovo lice časno, Njegovu vlast pravječnu - pred šejtanom prokletim.

U ime Allaha, i spas i mir Njegovu Poslaniku. Allahu moj, otvori mi vrata milosti Tvoje! (M)

14) DOVA PRILIKOM IZLASKA IZ DŽAMIJE

14 { دعاء الخروج من المسجد

21- ((بسم الله و الصلاة و السلام على رسول الله ، اللهم إني أسألك من فضلك ، اللهم اعصمني من الشيطان الرجيم)) . رواه ابن ماجه

21."Bismi-l-Lahi ve-s-salatu ve-s-selamu 'ala Resuli-l-Lahi, Alla-humme inni es'eluke min fadlike Allahumme ' asimni mine-š-šejtani-r-radžim"

- U ime Allaha, mir i spas Allahovu Poslaniku; Allahu moj, molim Ti se da me dobrom obaspeš; Allahu moj, zaštititi me od prokletog šejtana. (MA)

15) ŠTA SE IZGOVARA PRILIKOM SLUŠANJA EZANA

15 { أذكار الأذان

22- يقول مثل ما يقول المؤمن إلا في ((حي على الصلاة وحي على الفلاح)) فيبدي همام ((لاحول و لا قوة إلا بالله)) . رواه البخاري و مسلم

22."Jekulu misle ma jekulu-l-muezzinu illa fi: "Hajje ale-s- sala-ti ve hajje ale-l-felah"

- Ponavlja se za mujezinom osim kod riječi: "Dodite na namaz, dodite na spas",
- poslije kojih se uči: "la havle ve la kuvvete illa bi-l-Lah" , "Nema pomoći niti moći osim (mimo) Allahove (pomoći i moći)." (K)

23- يقول ((و أنا أشهد أن لا إله إلا الله و حده لا شريك له و أن محمداً عبده و رسوله رضيت بالله رباً ، و بى محمد رسولاً و بال إسلام ديناً)) رواه مسلم ((يقول ذلك عقب تشهد المؤمن)) رواه ابن خزيمة

23.Ve ene ešhedu en la ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu ve ešhedu enne Muhammeden' abduhu ve Resuluhu, Raditu bi-l-Lahi Rabben ve bi Muhammedin Resulen, ve bi-l-islami dinen" (IHZ)

- Izgovara se: I ja svjedočim da nema boga osim Allaha, Jedinog, Koji druga nema, te svjedočim da je Muhammed rob Njegov i Poslanik Njegov. Zadovoljan sam da je moj Gospodar Allah, da je moj poslanik Muhammed, da je moja vjera islam.

- Ove riječi izgovaraju se nakon što mujezin prouči: Ešhedu en la ilahe ille-l-Lahu i ešhedu enne Muhammeden Resulu-l-Lahi.(IHZ)

24- ((يصلي على النبي صلى الله عليه و سلم بعد فراغه من إجابة المؤمن)) . رواه مسلم

24.- Izgovoriti salavat na Poslanika, sallallahu `alejhi we sellem, nakon što se prouči prva dova neposredno poslije ezana. (M)

25- ((اللهم رب هذه الدعوة التامة و الصلاة القائمة أت محمداً الوسيلة و الفضيلة و ابعثه مقاماً محموداً الذي وعدته)) . رواه البخاري

25."Allahumme Rabbe hazihi-d-da veti-t-tammeti ve-s-salati-l-kaimeti ati Muhammedeni-l-vessilete-l-fadilete ve-b-ashu mekamen mahmudeni-l-lezi ve'ad tehu."

- Uči se: - Allahu moj, Gospodaru ove cjelovite molbe i namaza koji se upravo uspostavlja, podari Muhammedu veliki stepen u Džen-netu i svako dobro, uzdigni ga na uzvišeno mjesto, koje si mu obećao. (B)⁽¹⁾

1)Muhamed,a.s., objasnio je riječ "el-vesile" u jednom hadisu u kojem kaže: "Tražite od Uzvišenog Allaha da mi podari "el-vesile", a to je stepen u Džennetu koji može dostići samo Allahov odani rob. Nadam se i molim Uzvišenog Allaha da ja budem taj rob." (Prim. rec.)

26- ((يدعو لنفسه بين الأذان و الإقامة فإن الدعاء حينئذ لا يرد)) . رواه الترمذي و أبو داود

26.- Za sebe se moli Allahu između ezana i ikameta, jer tada se dova ne odbija. (T.D)

16) DOVE KOJIM SE POČINJE NAMAZ (poslije izgovora tekbara kojim se stupa u namaz) {16 دعاء الاستفتاح

27- ((اللهم باعد بيني و بين خطاياي كما باعدت بين المشرق و المغرب ، اللهم نقني من خطاياي كما ينقى الثوب الأبيض من الدنس ، اللهم اغسلني بالثلج و الماء و البرد)) . رواه البخاري و مسلم

27."Allahumme ba'id bejni ve bejne hatajaje kema baadte bejne-l-mašriki ve-l-magribi. Allahumme nekkini min hatajaje kema junekka-s-sevbu-l-ebjedu mine-d-denisi. Allahummagsilni min hatajaje bi-s-seldži ve-l-mai ve-l-beredi."

- Allahu moj, odmakni me od grijeha na razdaljinu kolika je od Istoka do Zapada. Moj Allahu, sačuvaj me od grijeha kao što se čuva bijela odjeća od prljavštine. Gospodaru moj, očisti me od grijeha svim sredstvima (snijegom,

kišom,i ledom). (K)

28- ((سبحانك اللهم و بحمدك و تبارك اسمك و تعالی جدك و لا إله غيرك)) . رواه أهل السنن

28."Subhaneke-l-Lahumme ve bi hamdike ve tebareke-smuke ve te'ala džedduke ve la ilahe gajruke."

- Tebi slava pripada, Allahu moj, i uvijek si hvaljen. Blagoslovljeno je Tvoje Ime, uzvišena je Tvoja veličina i nema boga osim Tebe. (SS4)

29- ((وجهت وجهي للذي فطر السموات و الأرض حنيفاً و ما أنا من المشركين إن صلاتي ، و نسكي ، و محيائي ، و مماتي لله رب العالمين ، لا شريك له و بذلك أمرت و أنا من المسلمين اللهم أنت الملك لا إله إلا أنت . أنت ربي و أنا عبدك ، ظلمت نفسي و اعترفت بذنبي فاغفر لي ذنوبي جميعاً إنه لا يغفر الذنوب إلا أنت . واهدني لأحسن الأخلاق لا يهدي لأحسنها إلا أنت ، و اصرف عني سيئها ، لا يصرف عني سيئها إلا أنت لبيك و سعديك ، و الخير كله بيدك و الشر ليس إليك أنا بك و إليك تباركت و تعاليت أستغفرك و أتوب إليك)) . رواه مسلم

29."Vedždžehtu vedžhije li-l-lezi fetare-s-semavati ve-l-erda hanifen ve ma ene mine-l-mušrikine. Inne salati ve nusuki ve mahjaje ve memati li-l-Lahi Rabbi-l-alemine. La šerike lehu ve bi zalike umirtu ve ene mine-l-muslimine. Allahumme Ente-l-Meliku, la ilahe illa Ente. Ente Rabbi ve ene 'abduke. Zalemte nefsi va'-tereftu bi zenbi, fa-gfir li zunubi džemi'an, innehu la jagfiru z-zunube illa Ente. Vehdini li ahsenil-ahlaki la jehdi li ahseniha illa Ente. Vasrif anni sejji'eha, la jasrifu anni sejji'eha illa Ente. Lebbejke ve s'adejke, ve-l-hajru kulluhu bi jedejke. Ve-š-šerru lejse ilejke, ene bike ve ilejke, tebarekte ve te alejte. Estagfiruke ve etubu ilejke."

Upravio sam lice svoje Onome Koji je stvorio nebesa i Zemlju kao potvrdu Svoje istinitosti, i ja nisam neznabožac. Doista, moj namaz i moji obredi, moj život i moja smrt, pripadaju Allahu, Gospodaru svjetova, Koji nema Sebi ravnog. Tako mi je zapovjedbano i ja sam musliman. Allahu moj, Ti si vladar, nema boga osim Tebe. Ti si Gospodar moj, a ja sam rob Tvoj. Prema sebi sam nasilje počinio i priznajem grijehe svoje. Zbog toga oprosti mi sve grijehe moje, jer niko osim Tebe ne može grijehe opraštati. Pokaži mi put najljepšeg ahlaka, jer ljepšem niko osim Tebe ne može uputiti. Odstrani od mene loš karakter, jer samo Ti to možeš učiniti. Odazivam Ti se i radujem, Allahu moj, i sva dobra su u Tvojim Rukama. Tebi se zlo ne pripisuje. Ja sam Tvoj sluga i Tebi pripadam. Ti si Slavljani i Uzvišeni. Tebe samo molim za oprost i Tebi se kajem. (M)

30- ((اللهم رب جبرائيل ، و ميكايل ، و إسرافيل فاطر السموات و الأرض . عالم الغيب و الشهادة أنت تحكم بين عبادك فيما كانوا فيه يجتلفون . اهدني لما اختلف فيه من الحق بإذنك إنك تهدي من تشاء إلى صراط مستقيم)) . رواه مسلم

30."Allahumme Rabbe Džebraile ve Mikale ve Israfile, fatire-s-semavati ve-l-erda, alime-l-gajbi ve- š-šeha-deti. Ente tahkumu bejne ibadike fima kanu fihi jahtelifun. Ihdini lima-htulife fihi mine-l-hakki bi iznike. Inneke tehdi men tešau ila siratin mustekim."

- Allahu moj, Gospodaru Džebraila, i Mikaila i Israfila, Stvaratelju nebesa i Zemlje, Znalče skrivenog i vidljivog - Ti sudiš među robovima Svojim u pitanjima u kojima se oni razilaze. Razluči mi istinu od neistine, jer samo Ti na Pravi put upućuješ onoga koga Ti hoćeš. (M)

31- ((الله أكبر كبيراً ، الله أكبر كبيراً ، الله أكبر كبيراً ، والحمد لله كثيراً ، والحمد لله كثيراً ، والحمد لله كثيراً ، والحمد لله كثيراً)) ثلاثاً ((أعوذ بالله من الشيطان من نفخه و نفته و همزه)) . رواه مسلم

31."Allahu ekber kebira, Allahu ekber kebira, Allahu ekber kebira, ve-l-hamdu li-l-Lahi kesira, ve-l-hamdu li-l-Lahi kesira, ve-l-hamdu li-l-Lahi kesira, ve subhane-l-Lahi bukreten ve esila. (3X) E'uzu bi-l-Lahi mine-š-šejtani minnefhihi ve nefesih i ve hemzih i."

- Doista je Allah najveći, zaista, Allah je najveći i ponovo, doista Allah je najveći. Beskonačna zahvalnost pripada Allahu. Svekolika zahvalnost samo Allahu pripada. Svekolika zahvalnost pripada Allahu. Slavljen neka si, Allahu moj, jutrom i uvečer. (3X) Allaha prizivam protiv šejtana, protiv njegova daha, i došaptavanja, i njegova navraćanja na zlo. (D, MA, H, M)

32- ((كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا قام من الليل يتهجد قال)) : ((اللهم لك الحمد أنت نور السموات والأرض ومن فيهن ، ولك الحمد أنت رب السموات والأرض ومن فيهن [] ولك الحمد أنت ملك السموات والأرض ومن فيهن [] ولك الحمد أنت ملك السموات والأرض [] وأنت الحق ، وعدك الحق ، وقولك الحق ، ولقاؤك الحق ، والجنة حق ، والنار حق ، والنبؤون حق ، ومحمد صلى الله عليه وسلم حق [] والساعة حق [] اللهم لك أسلمت ، و عليك توكلت ، و بك أمنت ، و إليك أنبت و بك خاصمت ، وإليك حاكمت . فا غفر لي ما قدمت ، و ما أخرت ، و ما أسررت ، و ما أعلنت [] أنت إلهي لا إله إلا أنت) رواه البخاري و مسلم

32."Allahumme leke-l-hamdu, Ente nuru-s-semavati ve-l-erdi ve men fihinne, ve leke-l-hamdu Ente kajjimu-s-semavati ve-l-erdi ve men fihinne, ve leke-l-hamdu, Ente Rabbu-s-semavati ve-l-erdi ve men fihinne, ve leke-l-hamdu, Ente-l-hakku, ve kavluke-l-hakku, ve lika'uke-l-hakku , ve-džennetu hakkun, ve-n-naru hakkun, ve-n-ebijjune hakkun, ve Muhammedun sallallahu `alejhi we sellem hakkun ve-s-sa'atu hakkun. Allahumme, leke eslemtu, ve'alejke tevekkeltu, ve bike amentu ve ilejke enebtu, ve bike hasamtu, ve ilejke hakemtu. Fa-gfirli ma kaddemtu ve ma ehhartu, ve ma esrertu ve ma a'lentu. Ente ilahi la ilahe illa Ente."

- Vjerovjesnik, sallallahu `alejhi we sellem, prilikom noćnih molitvi učio je ovu dovu: "Allahu moj, Tebi hvala, Ti si svjetlo nebesa i Zemlje i onoga što je na njima. Hvala Tebi, Ti si upravitelj nebesa i Zemlje. Hvala Tebi, Ti si Istina, i Tvoje obećanje je istina, i Tvoj govor je istina, i susret s Tobom je istina, i Džennet je istina, i Džehennem je istina, i vjerovjesnici su istina, i Sudnji dan je istina, i Muhammed je istina. Allahu moj, Tebi sam predanost iskazao, i na Tebe se oslanjam, i u Tebe vjerujem, i Tebi se kajem, i radi Tebe se sukobljavam s neprijateljem i borim protiv njega; Zbog toga, oprosti grijeh e koje ću, možda, počiniti i one koje sam već počinio, one koje sam tajno počinio kao i one koje sam javno počinio! Ti si moj Bog. Nema boga osim Tebe." (B, MS)

17) DOVE NA RUKU`U (PREGIBANJU U
NAMAZU)
{17 دعاء الركوع

33- ((سبحان ربي العظيم)) ثلاث مرات . رواه أهل السنن

33."Subhane Rabije-l-azim" (3x)

- Neka si slavljen, Gospodaru moj Veliki. (SS, H)

34- ((سبحانك اللهم ربنا و بحمدك اللهم اغفر لي)) . رواه البخاري و مسلم

34."Subhaneke-l-Lahumme, Rabbena, vebi ha-mdike-l-Lahumme-gfir li"

- Neka si slavljen, Allahu moj - Gospodaru naš, i radi Tvoje hvaljenosti oprosti mi. (K)

35- ((سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ)) . رواه مسلم

35."Subbuhun, Kuddusun, Rabbu-l-mela'iketi ve- r-Ruhi"

- Slavljeni, Sveti, Gospodar meleka i Ruha. (M)

36- ((اللهم لك ركعت، وبك امنت ، و لك أسلمت خشع لك سمعي ، و بصري ، و محني ، و عظمي ، و عصي ، و ما اسيقل به قدمي)) . رواه مسلم

36."Allahumme leke reka tu, ve bike amentu, ve leke eslemtu, haše'a leke sem'i ve besari ve muhhi, ve'azmi ve'asabi ve ma istekalle bihi kademi."

- Allahu moj, Tebi ruku (pregibanje) činim, u Tebe vjerujem i radi Tebe sam islam prihvatio, Tebi skrušenost iskazuje moj sluh i vid moj, i moje namisli, kosti moje i nervi moji, i ono što nose moje noge. (M, SS, MA)

37- ((سبحان ذي الجبروت ، و الملكوت ، و الكبرياء ، و العظمة)) . رواه أبو داود

37."Subhane zi-l-Džeberuti ve-l-Melekuti, ve- l-Kibrija'i ve-l-Azameti"

- Neka si slavljen, Ti, Koji posjeduješ silu, vlast, veličinu i uzvišenost. (D, N, H)

18) DOVE NAKON POVRATKA S RUKUA

{18} دعاء الرفع من الركوع

38- ((سَمِعَ اللهُ لَمَنْ حَمَدَهُ)) . رواه البخاري

38."Semi a-l-Lahu limen hamideh"

- Čuo Allah onoga ko Ga hvali. (B)

39- ((ربنا و لك الحمد حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه)) . رواه البخاري

39."Rabbena ve leke-l-hamdu hamden kesiren, tajjiben, mubareken fihi"

- Gospodaru naš, Tebi hvala - beskonačna hvala, lijepa hvala u kojoj je (za nas) svaki blagoslov. (B)

40- ((ملء السموات وملء الأرض و ما بينهما و ملء ما شئت من شيء بعد . أهل الثناء
المجد أحق ما قل العبد و كلنا لك عبد . اللهم لا مانع لما أعطيت و لا معطي لما منعت و لا
ينفع ذا الجد منك الجد)) . رواه مسلم

40."Mil'e-s-semavati ve mil'e-l-erdi vema bajinahuma ve mil'e ma ši'te min
šej'in ba'du. Ehlu-s-sena i ve-l-medždi ehakku ma kale-l-abdu ve kulluna
leke abdun. Allahumme la mani'a li ma a'tajte ve la mu'ti li ma mena'te ve
la jenfe'u ze-l-džeddi minke-l-džeddu"

- (Gospodaru) Tebi hvala koja ispunjava nebesa i Zemlju i što Ti hoćeš osim
njih. Ti zaslužuješ svu hvalu i slavu. Najpreče što neki rob kaže, a svi smo mi
Tvoji robovi, jeste: "Allahu moj, ono što Ti daješ niko ne može uskratiti, niti iko
može dati ono što Ti uskratiš, a niti ikome koristi njegova snaga pored Tvoje
snage." (M)

19) DOVE KOJE SE UČE NA SEDŽDI

{19} دعاء السجود

41- ((سبحان ربي الأعلى)) ثلاث مرات . رواه أهل السنن

41."Subhane Rabbije-l-e'ala" (3x)

- Neka Si slavljen, moj najviši Gospodaru! (SS, H)

42- ((سبحانك اللهم ربنا و بحمدك اللهم اغفر لي)) . رواه البخاري و
مسلم

42."Subhaneke-l-Lahumme Rabbena ve bi hamdike-l-Lahumme-gfir li"

-Tebi slava pripada, Gospodar naš. Molim Te hvaljenošću Tvojom, oprosti mi.
(K)

43- ((سبح قدوس رب الملائكة و الروح)) . رواه مسلم

43."Subbuhun, Kuddusun, Rabbu-l-mela iketi ve-r-Ruha"

- Slavljjen, Sveti, Gospodar meleka i Ruha. (M)

44- ((اللهم لك سجدت و بك امنت ، و لك أسلمت سجد و جهي للذي خلقه و صوره و شق سمعه و بصره تبارك الله أحسن الخالقين)) . رواه مسلم

44."Allahumme leke sedžedtu ve bike amentu, ve leke eslemtu. Sedžede vedžhi li-l-lezi halekahu ve savverehu ve šekka sem'ahu ve besarehu. Tebare-ke-l-Lahu ahsenu-l-halikine"

- Allahu moj, Tebi sedždu činim i Tebe vjerujem; Tebi sam se potpuno predao. Lice moje na sedždu pada Onome Koji ga stvorio i uobličio, te Koji je, na njemu, osjetila za sluh i vid otvorio: Blagodaran je Allah, najljepši Stvaratelj. (M)

45- ((سبحان ذي الجبروت ، و الملكوت ، و الكبرياء ، و العظمة)) . رواه أبو داود

45."Subhane-zi-l-džeberuti ve-l-melkuti ve-l-Kibrija i ve-l-azameti "

- Slavljjen neka si - Posjedovatelju moći, Veličine i Uzvišenosti. (D, N, H)

46- ((اللهم اغفر لي ذنبي كله ، دقه و جلّه ، و أوله و اخره و علانيته و سره)) . رواه مسلم

46."Allahumme-gfir li zenbi kullehu, dikkahu ve džillehu, ve evvelehu ve ahirehu ve'alanijetehu ve sirrehu"

- Allahu moj, oprosti mi svaki moj grijeh; mali i veliki, prošli i budući, javni i tajni. (M)

47- ((اللهم إني أعوذ برضاك من سخطك ، و بمعافاتك من عقوبتك و أعوذ بك منك ، لا أحصي ثناء عليك أنت كما أثنيت على نفسك)) . رواه مسلم

47." Allahumme inni e'uzu bi ridake min sehatike, ve bim'u'a-fatike min ukubetike, ve e'uzu bike minke, la uhsi senaen'alej-ke. Ente kema esnejte 'ala nefsike "

-Allahu moj, sklanjam se pod zadovoljstvo Tvoje pred srdžbom Tvojom, pod oproštaj Tvoj pred kaznom Tvojom, od Tebe tražim zaštitu pred Tobom. Nisam u stanju ispoljiti Tebi zahvalu. Ti si Onakav kako si o Sebi (pohvalno) rekao. (M)

20) DOVE KOJE SE UČE IZMEĐU SEDŽDI {20 من أدعية الجلسة بين السجدين

48- ((رب اغفر لي رب اغفر لي)) . رواه أبو داود

48."Rabbi-gfir li, Rabbi-gfir li"

- Gospodaru moj, oprosti mi, Gospodaru moj, oprosti mi! (D)

49- ((اللهم اغفر لي ، و ارحمني و اهدني ، و اجبرني و عافني و ارزقني و ارفعني))
. رواه أهل السنن إلا النسائي

49."Allahumme-gfir li, ve-rhamni ve-hdini ve džburni, ve'afini verzukni verfa'ni"

- Allahu moj, oprosti mi i smiluj se, uputi me i učini zadovoljnim (bogatom), sačuvaj me i nafaku mi daj, uzdigni me! (SS, N)

21) DOVE KOJE SE UČE PRILIKOM SEDŽDEI - TILAVETA {21 دعاء سجود التلاوة

50- ((سجد و جهي للذي خلقه ، و شق سمعه و بصره بحوله قوته [فتبارك الله أحسن الخالقين])) . رواه الترمذي

50."Sedžede vedžhi li-l-lezi halekahu ve šekka sem'ahu ve besarehu, bi havlihi ve kuvvetihi. Fe tebareke-l-Lahu ahsenu-l-halikine"

- Sedždu čini lice moje Onome Koji ga stvori i na njemu oblikova sluh i vid Svojom moći i pomoći. Blagoslovljen je, zbog toga, Allah, najljepši Stvaratelj. (T, H, HA)

51- ((اللهم اكتب لي بها عندك أجراً ، و ضع عني بها وزراً ، و اجعلها لي عندك ذخراً ، و تقبلها مني كما تقبلتها من عبدك داود)) . رواه الترمذي

51." Allahumme-ktub li biha indeke edžren , ve da' anni biha vizren, ve-dž'alha li indeke zühren, ve tekabbel-ha minni kema tekabbelte-ha min abdike Davude"

- Allahu moj, upiši mi poradi nje (dove) dobro kod Sebe i olakšaj mi tegobe. Učini mi je blagom kod Sebe, i primi je od mene kao što si je primio od Svoga roba Davuda, a.s. (T, HA)

22) DOVE KOJE SE UČE NA SJEDENJU U NAMAZU

{22} التشهد

52- ((التحيات لله ، و الصلوات ، و الطيبات ، السلامُ عليك أَيُّهَا النَّبِيُّ ورحمةُ الله و بركائه ، السلامُ عليين و على عباد الله الصالحين . أشهدُ أن لا إله إلا الله و أشهدُ أن محمداً عبدهُ و رَسُوْلُهُ)) . رواه البخاري

52." Ettehijjatu li-l-Lahi ve-s-salevatu ve-t-tajjibatu, esselamu alejke ejjuhe-n-nebijju ve rahmetu-l-Lahi ve berekatuhu, esse-lamu alejna ve ala ibadi-l-Lahi-s-salihin. Ešhedu en la ilahe ille-l-Lahu ve ešhedu enne Muhammeden abduhu ve Rasuluhu "

- Najljepši selami Allahu, blagoslovi i dobrodati; selam tebi, Vjerovjesniče, i Allahova milost i Njegova blagodat; mir nama i dobrim All-ahovim robovima. Svjedočim da nema boga osim Allaha i svjedoč-im da je Muhammed Njegov rob i Njegov Poslanik. (K)

23) SALAVATI POSLANIKU POSLIJE TEŠEHHUDA (UČENJA ET-TEHIJATU)

{23} الصلاة على النبي صلى الله عليه و سلم بعد التسهد

53- ((اللهم صلّ على محمد و على ال محمد كما صليت على إبراهيم و على ال إبراهيم إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ ، اللهم بارك على محمد و على ال محمد كما باركت على إبراهيم و على ال إبراهيم إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ)) . رواه البخاري

53."Allahumme salli'ala Muhammedin ve'ala ali Muhammedin , kema sallejte ala Ibrahim ve'ala ali Ibrahim, inneke hamidun medžid. Allahumme barik'ala Muhammedin ve'ala ali Muhammedin kema barekte'ala Ibrahim ve'ala ali Ibrahim inneke hamidun medžid."

- Allahu moj, smiluj se Muhammedu, a.s., i njegovom potomstvu, kao što si se smilovao Ibrahimu, a.s., i njegovom potomstvu. Zaista si Ti Hvaljeni i Vječni. Allahu moj, blagoslovi Muhammeda, a.s., i njegovo potomstvo, kao što si blagoslovio Ibrahima, a.s., i njegovo potomstvo. Doista si Ti Hvaljen i Vječan. (B)

54- ((اللهم صلّ على محمد و على أزواجه و ذريته كما صليت على ال إبراهيم . وبارك على محمد و على أزواجه و ذريته كما باركت على ال إبراهيم إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ)) . رواه البخاري و مسلم

54."Allahumme salli'ala Muhammedin ve'ala ezvadžihi ve zurrijjetihi kema sallejte'ala ali Ibrahim. Ve barik'ala Muhammedin ve'ala ezvadžihi ve zurrijjetihi kema barekte'ala ali Ibrahim. Inneke Hamidun Medžid"

- Allahu moj, smiluj se Muhammedu, a.s., njegovim ženama i njegovu potomstvu, kao što si se smilovao porodici Ibrahima, a.s. Allahu moj, blagoslovi Muhammeda, a.s., njegove žene i njegovo potomstvo, kao što si blagoslovio Ibrahima, a.s., i njegovu porodicu. Doista, Ti si Hvaljeni i Vječni. (K)

24) DOVA NAKON POSLJEDNJEG TEŠEHHUDA, A PRIJE SELAMA

{24 الدعاء بعد التشهد الأخير قبل السلام

55- ((اللهم إني أعوذ بك من عذاب القبر ، ومن عذاب جهنم و من فتنة المحيا و الممات و من شر فتنة المسيح الدجال)) . رواه البخاري و مسلم

55."Allahumme inni e'uzu bike min'azabi-l-kabri ve min'azabi džehenneme ve min fitneti-l-mahja ve-l-memati ve min šerri fitneti-l-mesihi-d-dedžali"

- Allahu, prizivam Te da me sačuvaš od kaburske kazne i od kazne Džehennema, od ovosvjetskih onosvjetskih kušnji, te od kušnji Mesiha Dedžala. (K)

56- ((اللهم إني أعوذ بك من عذاب القبر ، و أعوذ بك من فتنة المسيح الدجال و أعوذ بك من فتنة المحيا و الممات . اللهم إني أعوذ بك من المأثم و المعرم)) . رواه البخاري و مسلم

56."Allahumme inni e'uzu bike min'azabi-l-kabri ve e'uzu bike min fitneti-l-Mesihi-d-dždžali, ve e'uzu bike min fitneti-l-mahja ve-l-memati. Allahumme inni e'uzu bike mine-l-me 'semi ve-l-magremi"

- Allahu, sklanjam se u okrilje Tvoje pred kaburskom kaznom i pred fitnelukom Mesiha Dedžala, te pred fitnelukom ovog i budućeg svijeta. Allahu, utječem Ti se od grijeha i zla (nesreće). (K)

57- ((اللهم إني ظلمت نفسي ظلماً كثيراً و لا يغفر الذنوب إلا أنت فاغفر لي مغفرة من عندك و ارحمني إنك أنتالغفور الرحيم)) . رواه البخاري و مسلم

57."Allahumme inni zalemtu nefsi zulmen kesiren ve la jagfiru-z-zunube illa Ente, fa-gfir li magfireten min'indike, ve-rhamni inneke Ente-l-gafuru-r-rahim"

- Allahu, doista sam sebi počinio nasilje mnogo, a grijeha ne oprašta niko drugi do Ti. Zato, oprost mi Svoj pokloni i smiluj mi Se! Doista, jedino si Ti Oprostitelj Milostivi. (K)

58- ((اللهم اغفر لي ما قدمت ، و ما أخرت ، و ما أسررت ، و ما أعلنت ، و ما أنت أعلم به مني . أنت المقدم ، و أنت المؤخر لا إله إلا أنت)) . رواه مسلم

58."Allahumma-gfir li ma kaddemtu ve ma ehhartu, ve ma esrertu ve ma e'alentu, ve ma esreftu ve ma Ente e'a lemu bihi minni. Ente-l-mukaddimu ve Ente-l-muehhiru, la ilahe illa Ente"

- Allahu, oprost mi moje ranije grijehe i kasnije, one što počinih potajno i na javi, one u kojima nisam mjere imao kao i one o kojima Ti znaš bolje od mene. Ti si Prvi i Posljednji. Nema boga mimo Tebe! (M)

59- ((اللهم أعني على ذكرك ، و شكرك ، و حسن عبادتك)) . رواه أبو داود والنسائي

59."Allahumme e'ini'ala zikrike ve šukrike ve husni'ibadetike"

- Allahu, pomoz mi da istrajem u sjećanju na Tebe, i u zahvalnosti prema Tebi, te u pokornosti prema Tebi. (D, N)

60- ((اللهم إني أعوذ بك من البخل ، و أعوذ بك من الجبن ، و أعوذ بك من أن أرد إلى أرذل العمر ، أعوذ بك من فتنة الدنيا و عذاب القبر)) . رواه البخاري

60."Allahumme inni e'uzu bike mine-l-buhli ve e'uzu bike mine-l-džubni, ve e'uzu bike min en ureddu ila erzeli-l-'umuri ve e'uzu bike min fitneti-d-dunja ve 'azabi-l-kabri"

- Allahu, u Tvoje se okrilje sklanjam pred tvrdičlukom i plašljivošću, te pred pretjeranom starosti. Prizivam Te protiv fitneluka dunjalačkog i kazne kaburske! (B)

61- ((اللهم إني أسألك الجنة وأعوذ بك من النار)) . رواه أبو داود

61."Allahumme inni es eluke-l-džennete ve e'uzu bike mine-n-nari"

- Allahu, podari mi Džennet, a skloni od vatre džehenemske.(D)

62- ((اللهم بعلمك الغيب و قدرتك على الخلق أحييني ما علمت الحياة خيراً لي وتوفني إذا علمت الوفاة خيراً لي اللهم إني أسألك خشيتك في الغيب والشهادة ، و أسألك كلمة الحق في الرضا والغضب ، و أسألك القصد في الغنى والفقر و أسألك نعيماً لا ينفذ ، و أسألك قرة عين لا تنقطع ، و أسألك الرضا بعد القضاء و أسألك برد العيش بعد الموت ، و أسألك لذة النظر إلى وجهك و الشوق إلى لقائك في غير ضراء مضره و لا فتنة مضلة اللهم زين بزينة الإيمعان و اجعلنا هداة مهتدين)) . رواه النسائي و أحمد

62."Allahumme bi'ilmike-l-gajbe ve kudretike 'ale-l-halki ahjini ma 'alimte-l-hajate hajren li ve teveffeni iza 'alimte-l-vefate hajren li. Allahumme inni es eluke hašjeteke fi-l-gajbi ve-š-šehadeti, ve es eluke kelimete-l-hakki fi-r-rida ve-l-gadabi, ve es'eluke kasde fi-l-gina ve-l-fakri, ve es eluke ne' imen la jenfedu, ve es eluke kurrete 'ajnin la tenkati'u, ve es eluke-r-rida ba' de-l-kada i, ve es'eluke berde-l-ajši ba' de-l-mevti, ve

es'eluke lezzete-n-nezari ila vedžhike ve-š-ševka ila lika ike fi gajri darra e mudiretin ve la fitnetin mudilletin, Allahumme zejjinna bi zineti-l-imani ve-dž' alna hudaten muhtedine''

- Allahu, tako Ti Tvoga poznavanja skrivenog svijeta i Tvoje moći nad stvorenim - poživi me tako da život bude dobro po mene, a usmrti me, ako znaš da je moja smrt dobro za mene.

Allahu, molim Ti se za moje strahopoštovanje prema Tebi o pitanju skrivenog svijeta i svijeta posvjedočenog. Molim Ti se za riječ Istine u zadovoljstvu i srđbi, i molim Te za umjerenost u izobilju i siromaštvu. Molim Ti se za neiscrpno blagostanje. Allahu, molim Ti se za radost kojoj kraja nema, i molim Ti se za zadovoljstvo Tvoje nakon presude Tvoje, i za odmor od života nakon smrtnog časa. Molim Te za užitke gledanja u Lice Tvoje, za neutoljivu žeđ susreta s Tobom, koji mi neće nesreću prirediti niti gubitak, a niti fitneluk zablude. Allahu, uljepšaj nas odjećom imana i učini nas uputiteljima i upućenim. (N, H)

63- ((اللهم إني أسألك يا الله بأنك الواحد الأحد الصمد الذي لم يلد و لم يولد و لم يكن له كفواً أحد أن تغفر لي ذنوبي إنك أنت الغفور الرحيم)) . رواه النسائي

63."Allahumme inni es eluke, ja Allahu, bi enneke-l-Vahidu-l-Ehadu-s-Samedu-l-lezi lem jelim ve lem juled ve lem jekun lehu kufu ven ehad, en tagfire li zunubi, inneke Ente-l- Gafuru-r-Rahim''

- Allahu, doista, molim Ti se, o Allahu, jer Ti si Jedan Jedini, Utočište svakom, Koji nije rodio i rođen nije, i Kome niko ravan nije - da mi oprostiš grijehe moje, jer si, doista, Ti Oprostitelj Milostivi. (N, H)

64- ((اللهم إني أسألك بأن لك الحمد لا إله إلا أنت و حدك لا شريك لك المَنَّان يا بديع السموات و الأرض يا ذا الجلال و الإكرام يا حي يا قيوم إني أسألك الجنة و أعود بك من النار)) . رواه أهل السنن

64."Allahumme inni es eluke bi enne leke-l-hamdu la ilahe ila Ente vahdeke la šerike leke, El-Mennanu, ja Bedi'a-s-semavati ve-l-erdi, ja ze-l-dželali ve-l-ikrami, ja Hajju ja Kajjumu inni es eluke-l-džennete ve e'uzu bike mine-n-nari''

- Allahu, doista Ti se molim, Tebi, Kome pripada svaka hvala, osim Koga drugog boga nema, Koji jesi sam opstojeći, Koji druga nemaš. Darežljivi, sazdatelju nebesa i Zemlje, Posjedovatelju veličine i plemenitosti, Živi, Održavatelju, molim Te Džennet mi podari, a od vatre me zakloni! (SS)

65- ((اللهم إني أسألك بأنني أشهد أنك أنت الله لا إله إلا أنت الأحد الصمد الذي لم يلد و لم يولد و لم يكن له كفواً أحد)) . رواه أبو داود و الترمذي

65."Allahumme inni es'eluke bi enni ešhedu enneke ente-l-Lahu la illahe illa Ente-l-Ehadu-s-Samedu-l-lezi lem jelim ve lem juled ve lem jekun lehu kufuven ehad''

- Allahu, ja se, doista, molim samo Tebi, i posvjedočujem da si samo Ti Allah i

da nema boga osim Tebe, Jednog, Utočišta svakog - (bića), Koji nije rodio i rođen nije. i Kome niko ravan nije. (D, T, MA, H)

25) DOVE NAKON PREDAJE SELAMA (kojim se završava namaz) {25} الأذكار بعد السلام من الصلاة

66- ((أستغفر الله)) (ثلاثاً) اللهم أنت السلام و منك السلام تباركت يا ذا الجلال والإكرام)) . رواه مسلم

66."Esta-gfiru-l-Lahe - (3puta), Allahumme Ente-s-Selamu ve minke-s-Selamu, tebarekte ja ze-l-dželali ve-l-ikrami"

- Allaha za oprost molim -(3 puta), Allahu, Ti si Mir i Ti ga daješ, blagodaran si Ti, Posjedovatelju veličine i plemenitosti. (M)

67- ((لا إله إلا الله وحده لا شريك له له الملك و له الحمد و هو على كل شيء قدير ، اللهم لا مانع لما أعطيت و لا معطي لما منعت ، و لا ينفع ذا الجد منك الجد)) . رواه البخاري و مسلم

67."La ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, lehu-l-mulku velehu-l-hamdu ve Huve ala kulli šej in kadir. Allahumme la mani' a lima e'atajte ve la mu' tije lima mena' te, ve la jenfe' u ze-l-džeddi minke-l-džeddu"

- Nema boga osim Allaha Jedinoga, Koji druga nema. Njemu pripada sva vlast i On nad svakom stvari ima moć. Allahu, niko ne može spriječiti ono što si Ti dao, a niti dati ono što Ti ne daješ. Nikome ne koristi njegova snaga pored Tvoje snage. (B)

68- ((لا إله إلا الله وحده لا شريك له له الملك و له الحمد و هو على كل شيء قدير ، لا حول و لا قوة إلا بالله ، لا إله إلا الله ، و لا نعبد إلا إياه ، له النعمة و له الفضل و له الثناء الحسن ، لا إله إلا الله مخلصين له الدين و لو كره الكافرون)) . رواه مسلم

68."La ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, lehu-l-mulku ve lehul-hamdu ve huve' ala kulli šej in kadir la havle ve la kuvvete illa bi-l-Lahi; la ilahe ille-l-Lahu, ve la na' budu illa ijjahu, lehu-n-ni' metu ve lehu-l-fadlu ve lehu-s-senau-l-hasenu. La ilahe ille-l-Laahu muhlisine lehu-d-dine ve lev kerihel-kafirun"

- Nema boga osim Allaha Jedinoga, Koji druga nema. Njemu pripada sva vlast i sva zahvalnost. On nad svačim ima moć. Nema pomoći niti moći nad Allahovom pomoći i moći. Nema Boga osim Allaha i nikoga mimo Njega ne obožavamo. Njemu pripada blagodat, poštovanje i sjećanje. Nema boga osim Allaha. Njemu iskreno vjeru ispovijedamo, makar se bezbožnicima i ne dopadalo. (M)

69)) سبحان الله و الحمد لله والله أكبر ((ثلاثاً و ثلاثين)) لا إله إلا الله وحده لا شريك له له الملك و له الحمد و هو على كل شيء قدير)) . رواه مسلم

69."Subhane-l-Lahi - (33x) ve-l-hamdu li-l-Lahi - (33x) va-l-Lahu ekber - (33x), la ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, lehu-l-mulku ve lehu-l-hamdu ve Huve 'ala kulli šej in kadir"

- Slava Allahu i svaka Mu hvala. Allah je najveći (33x), nema boga osim Allaha Jedinog, Koji druga nema. Njemu pripada vlast i hvala. On nad svim moć ima. (M)

70- (({ قل هو الله أحد } و { قل أعوذ برب الفلق } و { قل أعوذ برب الناس } بعد كل صلاة)) . رواه أبو داود و النسائي

70.Prouči se sura: **Kul huve-l-Lahu Ehad, Kul e'uzu bi Rabbi-l-feleki, Kul e'uzu bi Rabbi-n-nasi, po jedanput poslije podnevskog, ikindijskog i jacijskog namaza, a po tri puta poslije sabahskog i akšamskog namaza. (D, N)**

71- ((و يقرأ آية الكرسي عقب كل صلاة)) . رواه النسائي

71 Prouči se: "ajetu-l-kursijji" poslije svakog namaza. (N)

72- ((لا إله إلا الله وحده لا شريك له له الملك و له الحمد يحيي و يميت و هو على كل شيء قدير)) . عشر مرات بعد المغرب و الصبح . رواه الترمذي و أحمد

72."La ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, lehu-l-mulku ve lehu-l-hamdu, juhji ve jumitu ve huve 'ala kulli šej in kadir" (10X)

- Nema boga osim Allaha, Jedinog, Koji druga nema. Njemu sva vlast i zahvalnost pripada. On oživljava i usmrćuje, i On nad svim ima moć. Uči se deset puta poslije sabahskog i akšamskog namaza. (T, H)

73- ((اللهم إني أسألك علماً نافعاً ، و رزقاً طيباً ، و عملاً متقبلاً)) . بعد السلام من صلاة الفجر . رواه ابن ماجه

73."Allahumme inni es'eluke' ilmen nafi' an ve rizkan tajjiben ve' amelen mutekabbelen"

- Allahu, od Tebe molim korisno znanje, lijepu nafaku i djelo prihvaćeno kod Tebe - uči se nakon selama sabahskog farza. (MA, ig)

26) DOVE KOJE SE UČE U "ISTIHAARA"- NAMAZU

{26} دعاء صلاة الإستخارة

74- قال جابر بن عبد الله رضي الله عنهما : كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يعلمنا الإستخارة في الأمور كلها يعلمنا السورة من القرآن ، يقول : ((إذا همَّ أحدكم بالأمر فليركع ركعتين من غير الفريضة ثم ليقل : اللهم إني أستخيرك بعلمك ، و أستقدرك بقدرتك ، و أسألك من فضلك العظيم فإنك تقدر و لا أقدر ، و تعلم و لا أعلم ، و أنت علام الغيوب ، اللهم إن كنت تعلم أن هذا الأمر – و يسمي حاجته – خيرٌ لي في ديني و معاشي و عاقبة أمري – أو قال : عاجله و أجله – فاقدره لي و يسره لي ثم بارك لي فيه ، و إن كنت تعلم أن هذا الأمر شرٌّ لي في ديني و معاشي و عاقبة أمري – أو قال : عاجله و أجله – فاصرفه عني و اصرفني عنه و اقدر لي الخير حيث كان ثم أرضني به)) . رواه البخاري

74."Allahumme inni estehiruke bi 'ilmike, ve estakdiruke bi kudretike ve es'eluke min fadlike-l-'azimi, fe inneke takdiru ve la akdiru, ve t'aleme la e'alemu, ve Ente ' Allamu-l-gujubi. Allahumme in kunte t'alemu enne haze-l-emre (imenovati o čemu se radi) hajrun li fi dini ve ma' aši ve 'akibeti emri, fa-kdirhu li ve jessirhu li, summe barik li fihi, ve in kunte ta' lemu enne haze-l-emre šerrun li fi dini ve me' aši ve akibeti emri, fa-srifhu anni, va-srifni anhu va-kdir lije-l-hajre hajsu kane, summe-rdini bihi"

- Prenosi Džabir, sin Abdullahov, r.a., slijedeće: "Allahov Poslanik, sallallahu `alejhi we sellem , poučavao nas je istihari - namazu za svaku priliku, kao što nas je poučavao suretima iz Kur'ana: Ako vas pritisnu kakve brige, klanjajte dva rekata istihare / neobaveznog namaza/ zatim proučite ovu dovu: Allahu, Tebe pitam za odgovor (rješenje) pomoću Tvog znanja, i od Tebe pomoć tražim pomoću Tvoje pomoći; Molim Te za Tvoju veliku dobrotu, jer Ti to možeš, a ja ne mogu, i jer Ti to znaš, a ja ne znam. Ti si Jedini znalac tajnog. Allahu, (ako je u Tvom znanju) ovo dobro po mene, moju vjeru i moj život, i moju smrt (imenovati o čemu se radi), ili reći: za ono što ću odmah ili kasnije doživjeti, omogući da se dogodi, i olakšaj mi, zatim me blagoslovi tim. A ako će u ovome (djelu, događaju) biti zlo po mene, vjeru moju, i život i smrt moju, otkloni ga od mene i mene sačuvaj od njega. Učini mi u tome dobro po mene - kako god da bude, zatim me učini zadovoljnim s tim." (B)

74 - و ما بدم من استخار الخالق ، و شاور المخلوقين المؤمنين و تتبّت في أمره ، فقد قال سبحانه : { و شا و رهم في الأمر فإذا عزمت فتوكل على الله } . (ال عمران 159)

74.a- Neće se kajati onaj koji od Allaha rješenje traži i onaj ko se posavjetuje sa iskrenim vjernicima, te na neki način svoj slučaj učini sebi jasnim. Allah je, u tom smislu, kazao: "Posavjetuj se s njima u stvarima, a kada se odlučiš, pouzdaj se tada u Allaha." (Kur'an 3:159)

27) DOVE KOJE SE UČE JUTROM I NOĆU

{27} أدكار الصباح و المساء

75- ((أمسينا و أمسى الملك لله و الحمد لله لا إله إلا الله وحده لا شريك له له الملك و له

الحمد و هو على كل شيء قدير ، رب أسألك خير ما في هذه الليلة ، و خير ما بعدها ، و
أعوذ بك من شر هذه الليلة و شر ما بعدها ، رب أعوذ بك من الكسل و سوء الكبر ، رب
أعوذ بك من عذاب في النار ، و عذاب في القبر)) . و إذا أصبح قال ذلك أيضاً : ((أصبحنا
و أصبح الملك لله)) . رواه مسلم

**75."Emsejna ve emse-l-mulku li-l-Lahi (a za jutarnju: asbahna ve asbeha-l-
mulku li-l-Lahi), ve-l-hamdu li-l-Lahi, la ilahe ille- l-Lahu vahdehu la šerike
lehu. Lehu-l-mulku ve lehu-l-hamdu ve huve ala kulli šej'in kadir. Rabbi es
eluke hajre ma fi hazihi-l-lejleti ve hajre ma ba' deha, Ve e'uzu bike min
šerri hazihi-l-lejleti ve šerri ma ba'deha. Rabbi e'uzu bike mine-l-keseli ve
su i-l-kiberi. Rabbi e'uzu bike min'azabin fi-n-nari ve'azabin fi-l-kabri"**

- U noć uđosmo i noć dočeka svekolika vlast Allahova (a u jutarnjoj dovi reći će
se: jutro dočekasmo i jutro dočeka svekolika vlast Allahova). Hvala Allahu i
nema boga osim Njega Jedinog, Koji druga nema. Njemu pripada sva vlast i
svaka zahvalnost i on nad svačim ima moć. Allahu, molim Te za sva dobra ove
noći (jutra) i za dobra poslije nje (njega). Gospodaru moj, Tebi se sklanjam pred
lijenošću i zlohudom ohološću. Tebi se sklanjam pred kaznom Džehennema i
kaburskom kaznom. (M)

**76- ((اللهم بك أصبحنا و بك أمسينا ، و بك نحيا و بك نموت ، و إليك النشور)) (و إذا
أمسى فليقل اللهم بك أمسينا ، و بك أصبحنا ، و بك نحيا ، و بك نموت و إليك المصير))
رواه الترمذي .**

**76."Allahumme bike asbahna ve bike emsejna, ve bike nahja ve bike
nemutu ve ilejke-n-nušuru" (tako počinje jutarnja dova, a noćna:
"Allahumme bike emsejna ve bike asbahna ve bike nahja ve bike nemutu
ve ilejke-l-mesiru")**

Allahu, Tvojom voljom jutro dočekasmo i Tvojom voljom u noć uđosmo.
Tvojom voljom živimo, po Tvojoj volji umiremo i po Tvojoj volji bivamo
ponovo proživljeni (a noćna glasi: Allahu, Tvojom voljom u noć
ulazimo i jutro dočekujemo, Tvojom voljom živimo i umiremo i Tebi
se vraćamo). (T)

**77- ((اللهم أنت ربي لا إله إلا أنت خقتني و أنا عبدك ، وأنا على عهدك ، و وعدك ما
استطعت أعوذ بك من شرِّ ما صنعت ، أبوء ك بنعمتك عليّ ، و أبوء بذنبي ، فاغفر لي
فإنه لا يغفر الذنوب إلا أنت)) . رواه البخاري**

**77."Allahumme Ente Rabbi, la ilahe illa Ente, halakteni ve ene 'abduke ve,
ene 'ala ahdike ve va' dike mesteta' tu e'uzu bike min šerri ma sana' tu,
ebu'u leke bi ni' metike 'alejje, ve ebu'u bi zenbi, fagfir li, fe innahu la
jagfiru-z-zunube illa Ente"**

- Allahu , Ti si Gospodar moj, nema boga osim Tebe, stvorio si me i ja sam rob
Tvoj, ja sam na tragu zavjeta Tebi datog, i obećanja Tvog u granicama svojim.
Tebi se sklanjam pred zlom koje sam počinio, Tebi se vraćam s pomoću
blagodati Tvoje prema meni, Tebi priznajem grijehe svoje. Stoga, oprost mi, jer
osim Tebe niko drugi grijehe ne oprašta. (B)

78- ((حسبى الله لا إله إلا هو عليه توكلت و هو رب العرش العظيم)) سبع مرات حين يصبح أو يمسي . رواه أبو داود

78."Hasbije-l-Lahu la ilahe illa Huve. 'Alejhi tevekkeltu ve Huve Rabbu-l-'arši-l-'azim" (7x)

- Allah mi je sam dostatan, nema boga osim Njega. Na Njega se oslanjam, i On je Gospodar Arša višnjeg (uči se 7 puta jutrom i navečer). (IS, FJL, D)

79- ((أعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق)) [ثلاث مرات] رواه الترمذي و أحمد

79."E'uzu bi kelimati-l-Lahi-t-tammati min šerri ma haleka (3x)

- Pomoću savršenih Allahovih riječi zaštićujem se od svakog zla (učiti 3x).

80- ((اللهم إني أسألك العفو و العافية في الدنيا و الآخرة . اللهم إني أسألك العفو و العافية في ديني ، و دنياي و أهلي ، و مالي ، اللهم استر عوراتي ، و امن روعاتي ، اللهم احفظني من بين يدي ، و من خلفي ، و عن يميني ، و عن شمالي ، و من فوقي ، و أعوذ بعظمتك أن أقتال من تحتي)) . رواه أبو داود و ابن ماجه

80."Allahumme inni es eluke-l-'afve ve-l-'afijete fi-d-dunja ve-l-ahireti. Allahumme inni es'eluke-l-'afve ve-l-'afijete fi dini ve dunjaje ve ehli ve mali. Allahumme-stur 'avrati veamin rev'ati. Allahumme-hfazni min bejni jedejje ve min halfi ve 'an jemini ve 'an šimali ve minfevki ve e'uzu bi azametike en ugtale min tahti"

- Allahu, molim oprost i zaštitu Tvoju na dunjaluku i na ahiretu. Allahu, molim oprost i zaštitu Tvoju u porodici i imovini mojoj. Allahu, pokrij moja sramna djela, a umiri moju bojazan. Allahu, sačuvaj me s moje prednje strane, te od svega što me može zadesiti s leđa, s desne ili lijeve strane i odozgo. Prizivam Tvoju Veličinu da ne budem ščepan odozdo. (D, MA)

81- ((اللهم عالم الغيب و الشهادة فاطر السموات و الأرض رب كل شيء و مليكه ، أشهد أن لا إله إلا أنت أعوذ بك من شر نفسي و من شر الشيطان و شر كه ، و أن أقترب على نفي سوءاً أو أجره إلى مسلم)) . رواه الترمذي و أبو داود

81."Allahumme Alime-l-gajbi ve-š-šehadeti, Fatire-s-semavati ve-l-erdi, Rabbe kulli šej in ve melikehu: Ešhedu en la ilahe illa Ente, e'uzu bike min šerri nefsi ve min šeri-š-šejtani ve širkihi, ve en akterife 'ala nefsi suen ev eđžurrehu ala muslimin"

- Allahu, Poznavaoče skrivenog i pojavnog (svijeta), Sazdavatelju nebesa i Zemlje, Gospodaru svega i njegov Posjedovatelju: svjedočim da nema boga osim Tebe, Tebi se sklanjam pred zlom moje duše, i pred zlom šejtana i njegovog širka, te da me sačuvaš od činjenja zla prema sebi ili bilo kom muslimanu. (D, T)

82- ((بسم الله الذي لا يضر مع اسمه شيء في الأرض و لا في السماء و هو السميع

العليم)). ((ثلاث مرات)) رواه الترمذي و أبو داود

82."Bismi-l-Lahi-l-lezi la jedurru me' a-smihi šej'un fi-l-erdi ve la fi-s-sema i ve Huve-s-Semi ' u-l-'Alim" (3x)

- S imenom Allaha; kad se Njegovo ime spomene, nikakvo zlo na Zemlji i na nebesima ne može se počiniti (3x). (D, T)

83- ((رضيت با لله رباً و با لإسلام ديناً و بمحمد صلى الله عليه و سلم نبياً)) [ثلاث مرات] . رواه الترمذي و أحمد

83."Raditu bi-l-Lahi Rabben ve bi-l-islami dinen ve bi Muhammedin nebijen, salla-l-Lahu alejhi ve selleme" (3x)

- Zadovoljan sam da mi je Allah Gospodar, vjera islam, Muhammed, a.s., vjerovjesnik (3x). (H, T)

84- ((سبحان الله و بحمده عدد خلقه و رضا نفسه و زنة عرشه و مداد كلماته)) ثلاث مرات . رواه مسلم

84."Subhana-l-Lahi ve bi hamdihi'adede halkihi ve rida nefsihi ve zinete Aršihi ve midade kelimatih" (3x)

- Neka je slavljen i hvaljen Allah u razmjerama brojnosti Njegovih stvorenih bića, u razmjeri zadovoljstva koje je Sam Sebi odredio, težine Njegova prijestolja (ARŠA) i mnoštvene osebnosti Njegovih riječi. (M)

85- ((سبحان الله و بحمده)) مائة مرت . رواه مسلم

85."Subhane-l-Lahi ve bi hamdihi" (100x)

- Neka je slavljen i hvaljen Allah. (M)

86- ((يا حي يا قيوم برحمتك أستغيث أصلح لي شأني كله و لا تكلني إلى نفسي طرفة عين)) . رواه الحاكم

86."Ja Hajju ja Kajjumu bi rahmetike estegisu, aslih li še'ni kullehu ve la tekilni illa nefsi tarfete ajnin"

- O Ti Živi, Postojani, molim Te za obilatu milost Tvoju - popravi stanje moje svako i ne prepusti me sebi samom ni jednog trena! (HA)

87- ((لا إله إلا الله و حده لا شريك له له الملك و له الحمد و هو على كل شيء قدير)) . مائة مرة كل يوم . رواه البخاري و مسلم

87."La ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, lehu-l-mulku ve lehu-l-hamdu ve Huve 'ala kulli šej'in kadir" (100x)

- Nema boga osim Allaha, Jedinoga, Koji druga nema. Njemu pripada vlast nad svačim i sva zahvalnost. On sve može (nad svim ima moć). (K)

88- ((قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ((من قال حين يصبح ، لا إله إلا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير . كان له عدل رقية من ولد إسماعيل . و حطّ عنه عشرُ خطيئات ، و رُفِعَ له عشرُ درجات ، و كان في حرز من الشيطان حتى يمسي . و إذا أمسى ، فمثلُ ذلك حتى يصبح)) رواه ابن ماجه

88."La ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, lehu- l-mulku ve lehul-l-hamdu ve Huve 'ala kulli šej'in kadir"

- Kazao je Allahov Poslanik, sallallahu `alejhi we sellem: Svako ko, čim ujutro ustane, izgovori dovu - "Nema boga osim Allaha, Jedinoga, Koji druga nema. Njemu pripada sva vlast i zahvalnost i On je iznad svega" - imat će nagradu u vrijednosti onoga ko oslobodi roba iz Ismailovog, a.s., potomstva, bit će mu pobrisano deset grijeha, bit će uzdignut za deset stupnjeva, zaštićen od šejtana sve do noći. A kada u noć uđe i prouči isto, slijedi mu to isto sve do sabaha. (MA)

89- ((كان النبي صلى الله عليه وسلم يقول إذا أصبح و إذا أمسى : ((أصبحنا على فطرة الإسلام و على كلمة الإخلاص ، و على دين نبينا محمد صلى الله عليه وسلم و على ملت أبينا إبراهيم حنيفاً مسلماً و ما كان من المشركين)) . رواه أحمد

89."Asbahna 'ala fitreti-l-islami ve 'ala kelimeti-l-ihlasi ve ala dini nebijjina Muhammedin, sallallahu `alejhi we sellem ,ve 'ala milleti ebina Ibrahimie hanifen muslimen ve ma kane mine-l-mušrikine"

- Vjerovjesnik je ujutro i navečer izgovarao dovu - "Jutro smo dočekali u krilu islama, na principima šehadeta (riječi: la ilahe illellah), u vjeri Vjerovjesnika našeg, Muhammeda, sallallahu `alejhi we sellem, i u vjeri praoca našeg Ibrahimia, a.s., iskrenog monoteista, muslimana, koji nije idolopoklonik. (H, ISFJL)

90- ((و عن عبد الله بن خبيب قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ((قل)) قلت : يا رسول الله ما أقول ؟ قال : { قل هو الله أحد } و المعوذتين حين تمسي ، و حين تصبح ثلاث مرات تكفيك من كل شيء)) رواه الترمذي و أبو داود. ((و آية الكرسي صباحاً و مساءً)) . رواه الحاكم

90."Kul Huve-l-Lahu Ehad Kul e'uzu bi Rabbi-l-felek, Kul euzzu bi Rabbi-n-nas" (3X)

- po tri puta jutrom i večerom - Abdullahu, sin Habibov, prenosi da je Allahov poslanik Muhammed, sallallahu `alejhi we sellem, rekao: "Izgovaraj!" - Šta ću izgovarati, Allahov Poslaniče? - Uči sure Ihlas, Felek i Nas, kad nastupi noć i osvane jutro po tri puta, neće ti trebati ništa više za bilo što ili protiv bilo čega.(D, T)-(i Ajetul-kursijju u jutro i noći)(HA)

28) DOVE PRED ODLAZAK NA SPAVANJE

{28} أدكار النوم

91- ((كان إذا أوى إلى فراشه كل ليلة جمع كفيه ثم نفث فيهما فقرأ أفيهما)) { قل هو الله أحد } و { قل أعوذ برب الفلق } و { قل أعوذ برب الناس } ثم يمسخ بهما ما استطاع من جسده يبدأ بهما على رأسه و وجهه و ما أقبل من جسده يفعل ذلك ثلاث مرات)) .
رواه البخاري و مسلم

91."Svake noći kad bi, Poslanik, Allah mu se smilovao i spasio ga, pošao na spavanje i legao u postelju, sastavio bi otvorene dlanove prema licu, puhnuo u njih i proučio (u njih) suru Ihlas, Felek i Nas, te potom potrao dlanovima svoje tijelo koliko može dohvatiti, počevši od glave i prednjeg dijela tijela; to bi ponovio tri puta. (K)

92- .. إذا أويت إلى فراشك فأقرأ آية الكرسي {الله لا إله إلا هو الحي القيوم} حتى تختمها فإنه لا يزال عليك من الله حافظ و لا يقربك شيطان حتى تص

92."Kada legneš u postelju, prije nego što zaspiš, prouči: "Ajetul-kursiju" dokraja. Allah će ti odrediti čuvara da ti se šejtan ne približi u toku noći, sve do sabaha. (B)

93- ((من قرأ آيتين من آخر سورة البقرة في ليلة كفتاه)) { ءامن الرسول بما أنزل إليه من ربه و المؤمنون { إلى آخر السورة (285-286). رواه البخاري و مسلم

93."Ko noću prouči posljednja dva ajeta sure "El-bekare", bit će mu dosta: "Vjeruje Poslanik u ono što mu je dostavljeno (objavljeno) od njegova Gospodara i vjernici..." (ajeti 285 i 286) (K)

94- ((إذا قام أحدكم من فراشه ثم رجع إليه فليفضه بصنفة إزاره ثلاث مرات فإنه لا يدري ما خلفه عليه بعده و إذا أضطجع فليقل : باسمك ربي وضعت جنبي و بك أرفعه فإن أمسكت نفسي فارحمها و إن أرسلتها فاحفظها بما تحفظ به عبادك الصالحين)) . رواه البخاري و مسلم

94.Kada neko nakon što se probudio iz sna ustane iz postelje, neka, prije nego što ponovo legne, dobro otrese svoj pokrivač (rubove njegove) tri puta, jer on ne zna šta je poslije njega u nju ušlo. A kad se već nasloni u postelji, neka izgovori dovu:

"Bi-smike Rabbi veda' tu dženbi ve bike erfe'uhu, fe in emsekte nefsi ferhamha ve in erselteha fa-hfazha bima tahfezu bihi ibadeke-s-salihine"

- S Tvojim imenom, Gospodaru moj, legoh na bok i ako bude Tvoja volja, podići ću se. Ako uzmeš moju dušu, budi milostiv prema njoj, a ako je vratiš, zaštititi je kao što si zaštitio Svoje dobre robove! (K)

95- ((اللهم إنك خلقت نفسي و أنت توفأها لك مماتها و محياها إن أحييتها فاحفظها ، و إن أمتها فاغفر لها . اللهم إني أسألك العافية)) . رواه مسلم و أحمد

95."Allahumme inneke halakte nefsi ve Ente tev-effaha. Leke mematuha ve mahjaha, in ahjejt- eha fa-hfazha ve in emetteha fa-gfir leha. Allahumme inni es eluke-l-afijete"

- Allahu, Ti si, doista, stvorio moju dušu i Ti je umrtvljuješ. Tebi pripada njena smrt i njen život, pa ako je oživiš - zaštititi je, a ako je umrtviš - oprostí joj. Allahu, Tebe molim za oprost! (M, H)

96- ((كان إذا أراد أن يرقد وضع يده اليمنى تحت خده ثم يقول : ((اللهم قني عذابك يوم تبعث عبادك ثلاث مرات)) . رواه الترمذي و أبو داود

96.Poslanik je, pošto bi položio svoju desnu ruku pod desnu sljepoočnicu, proučio: "Allahumme kini azabeke jevme teb' asu ibadeke"

- Allahu, sačuvaj me od kazne Svoje na dan kada budeš oživio Svoje robove. (3x) (T, D)

97- ((باسمك اللهم أموت و أحيا)) . رواه البخاري و مسلم

97."Bismike-l-Lahumme emutu ve ahja"

- S Tvojim imenom, Allahu moj, umirem i živim. (K)

98- ((ألا أد لكما على ما هو خير لكما من خادم إذا أويتما إلى فراشكما فسبحا ثلاثاً و ثلاثين ، و احمدا ثلاثاً و ثلاثين و كبراً أربعاً و ثلاثين فإنه خير لكما من خادم)) . رواه البخاري و مسلم

98."Hoćete li (vas dvoje) da vas uputim na nešto što je po vas bolje od bilo kakvog sluge? Kad pođete u postelju, na spavanje, izgovorite: "Subhana-l-Lah" (33x), "El-hamdu li-l-Lahi" (33) i "Allahu ekber"(34) - eto, to vam je bolje od ma kog sluge. (K)

99- ((اللهم رب السموات السبع ، و رب العرش العظيم ، ربنا و رب كل شيء ، فالحق الحب و النوى ، و منزل التوراة و الإنجيل ، و الفرقان ، أعوذ بك من شر كل شيء أنت أخذ بناصيته . اللهم أنت الأول فليس قبلك شيء ، و أنت الآخر فليس بعدك شيء و أنت الظاهر فليس فوقك شيء ، و أنت الباطن فليس دونك شيء اقض عنا الدين و اغننا من الفقر)) . رواه مسلم

99."Allahumme Rabbe-s-semavati-s-seb'i ve Rabbe-l-arši-l-azimi, Rabbena ve Rabbe kulli šej'in, Falika-l-habbi ve-n-nava ve Munezzile- t-Tevrati ve-l-Indžili ve-l-Furkani: E'uzu bike min šerri kulli šej'in, Ente ahizun bi nasijetihi, Allahumme Ente-l-Evvelu fe lejse kableke šej'un, ve Ente-l-Ahiru fe lejse ba'deke šej'un, ve Ente-z-Zahiru fe lejse fevkake šej'un, ve Ente-l-Batinu fe lejse duneke šej'un, ikdi anne-d-dejne ve agnina mine-l-fakri"

- Allahu , Gospodaru sedam nebesa i Prijestolja velikog, Gospodaru naš i svega što postoji, Ti Koji daješ da zrnevlje i koštice prokljaju, Objavitelju Tavrata, Indžila i Furkana (Kur'ana) - Tebi se sklanjam pred zlom svaćijim, Ti si Taj Koji svim upravljaš, Allahu moj, Ti si Prvi, i prije Tebe nije bilo ništa, Ti si Posljednji, i poslije Tebe neće biti ničeg,Ti si Vidljivi, i iznad Tebe ne postoji ništa, Ti si Skriveni, i bez Tebe ništa ne postoji, oslobodi nas duga i učini nas neovisnim o siromaštvu! (M)

100- ((الحمد لله الذي أطعمنا و سقانا ، و كفانا ، و اوانا فكم ممن لا كافي له و لا مؤوي

((. رواه مسلم

100."El-hamdu li-l-Lahi-l-lezi at'amena ve sekana ve kefana ve avana, fe kem mimmen (min men) la kafije lehu ve la mu vi "

- Hvala Allahu, Koji nas nahrani i napoji, te Koji Sebe učini nama dostatnim i Koji nam se smilova. Ta, koliko je onih koji za sebe nemaju zaštitnika i skrbnika! (M)

101- ((اللهم عالم الغيب و الشهادة فاطر السموات و الأرض رب كل شيء و مليكه أشهد أن لا إله إلا أنت أعوذ بك من شر نفسي ، و من شر الشيطان و شر كه و أن أقترف على نفسي سوءاً أو أجره إلى مسلم)) . رواه الترمذي و أبو داود

101."Allahumme' Alime-l-gajbi ve-š-šehadeti, Fatire- s-semavati ve-l-erdi, Rabbe kulli šej'in ve melikehu, ešhedu en la ilahe illa Ente. E'uzu bike min šerri nefsi ve min šerri-š-šejtani ve širkihi ve en akterife 'ala nefsi suen ev edžurrehu ila muslimin"

- Allahu, Poznavaoče skrivenog i pojavnog, Stvaratelju nebesa i Zemlje, Gospodaru svega i njegov Posjedovatelju, svjedočim da nema boga osim Tebe. Tebi se sklanjam pred zlom duše moje i pred zlom šejtana i njegova mnogoboštva, da sebi učinim zlo ili da u zlo uvučem bilo kog muslimana. (T, D)

102- ((كان صلى الله عليه و سلم لا ينام حتى يقرأ { الم } تنزيل السجدة و تبارك الذي بيده الملك)) . رواه الترمذي و النسائي

102.Poslanik, sallallahu `alejhi we sellem, ne bi zaspao prije negoli prouči dvije sure: Es-Sedžda i Tebareke. (T, N)

103- ((إذا أخذت مضجك فتوضأ و ضوءك للصلاة ثم اضطجع على شقك الأيمن ثم قل : اللهم أسلمت نفسي إليك ، و فوضت أمري إليك ، و وجهت و جهي إليك ، و ألجأت ظهري إليك ، رغبة و رهبة إليك ، لا ملجأ و لا منجأ منك إلا إليك ، امننت بكتابك الذي أنزلت و بنبيك الذي أرسلت فإن مت مت على الفطرة)) . رواه البخاري و مسلم

103.Kada se odlučiš ići u postelju, prethodno se abdesti poput abdesta za namaz, potom leži na desni bok i prouči dovu: "Allahumme eslemtu nefsi ilejke ve fevvadtu emri ilejke ve vedždžhtu vedžhi ilejke ve eldže tu zahri ilejke ragbeten ve rehbeten ilejke, la meldžee ve la mendža minke illa ilejke. Amentu bi Kitabike-l-lezi enzelte ve bi Nebijjike-l-lezi erselte"

- Allahu, Tebi predadoh dušu svoju, i oporučih stanje svoje, i upravih lice svoje, i prepustih (sklonih) leđa svoja iz želje i straha, jer nema skloništa ni spasilišta pred Tobom osim kod Tebe. Vjerujem u Tvoju Knjigu, koju si spustio, i u Tvoga Vjerovjesnika, koga si poslao. (Pa ako umreš, umrijet ćeš u vjeri islamu.)(K)

29) DOVE KOD PREVRTANJA U SNU

{29} الدعاء إذا تقلب ليلا

104- ((عن عائشة رضي الله عنها قالت : كان رسول الله صلى الله عليه و سلم إذا تضرَّ من الليل قال : ((لا إله إلا الله الواحد القهار ، ربُّ السموات و الأرض وما بينهما العزيز الغفار)) . رواه النسائي و الحاكم

104. Prenosi Aiša, r.a., da je Allahov Poslanik, sallallahu `alejhi we sellem, kada bi se u snu prevrnuo (s boka na bok) izgovarao ovu dovu - "**La ilahe illa-l-Lahu- l-Vahidu-l-Kahharu Rabbi-s-semavati ve-l-erdi ve ma bejnehume-l-Azizu-l-Gaffar**"

- Nema boga osim Allaha, Jednoga i Silnoga, Gospodara nebesa i Zemlje i prostora među njima, Milog Oproštavatelja. (HA, NFJL, IS)

30) DOVA PROTIV (DOŽIVLJAJA) NEMIRA I STRAHA U SNU , TE AKO JE NEKO POGOĐEN OSJEĆAJEM TUGE

{30} دعاء القلق و الفزع في النوم من بلي بالوحشة و غير ذلك

105- ((أعوذ بكلمات الله التامات من غضبه و عقابه ، و شر عباداه ، و من همزات الشيطاطين و أن يحضرون)) . رواه الترمذي و أبو داود

105. "**E'uzu bi kelimati-l-Lahi-t-tammati min gada-bihi ve 'ikabihi ve šerri 'ibadihi ve min hemezati-š-šejatini ve en jahdurun**"

- Zaštitu tražim pomoću Allahovih savršenih Riječi pred srdžbom Njegovom i kaznom Njegovom, protiv zla robova Njegovih, te protiv šejtanskih nagovaranja na zlo i njihova prisustva. (T,D)

31) DOVE - UČE SE POSLIJE SNOVIĐENJA ILI SANJANJA

{31} ما يفعل من رأي الرؤيا أو الحلم

106- ((الرؤيا الصالحة من الله و الحلم من الشيطان فإذا رأى أحدكم ما يحب فلا يحدث به إلا من يحب الحديث)) . رواه البخاري و مسلم

106. Snoviđenje lijepog dolazi od Allaha, a sanjanje ružnog od šejtana. Kad neko od vas snije što mu je drago, neka to ne priča osim onome ko mu je drag. (K)

107- ((و خلاصة ما يفعل من رأي ما يكره في منامه أن يفعل ما يأتي :)) ينفت عن يساره ثلاثاً)) ((يستعيذ بالله من الشيطان و من شر ما رأي ثلاث مرات)) . رواه مسلم

107. Onaj ko sanja san koji mu nije drag, neka u lijevu stranu puhne tri puta, i potom prouči: "e'uzu bi-l-Lahi"- moleći Ga za zaštitu protiv šejtana i ružnog sna. - (3x) (M)

108- ((لا يحدث بها أحداً)) . رواه مسلم

108. "Neće nikome san obznaniti." (M)

109- ((يتحول عن جنبه الذي كان عليه)) . رواه مسلم

109. "Prevrne se na drugu stranu." (M)

110- ((يقوم يصلي إن أراد ذلك)) . رواه مسلم

110. "Ustane i klanja (nafilu), ako to želi." (M)

32) KUNUT - DOVE (NA VITR-NAMAZU)

{32} دعاء قنوت الوتر

111- ((اللهم اهدني فيمن هديت ، و عافني فيمن عافيت ، و تولني فيمن توليت ، و بارك لي فيما أعطيت ، و قني شر ما قضيت ، فإنك تقضي و لا يُقضى عليك ، إنه لا يذل من و البيت ، [ولا يعز من عاديته] ، تبارك ربنا و تعاليت)) . رواه أهل السنن

111. "Allahumme-hdini fimen hedejte, ve 'afini fimen 'alejte, ve tevelleni fimen tevellejte, ve barik li fima e'atajte, ve kini šerre ma kadajte fe inneke takdi ve la jukda 'alejke, innehu la jezillu men valejte (ve la je 'izzu men 'adejte) tebarekte Rabbena ve te' alejte"

- Allahu, uputi me među one koje si već uputio, oprost mi s onima kojima si već oprostio, preuzmi odgovornost nada mnom s onima nad kojima si već preuzeo, sačuvaj me od zla odluka koje si već donio, jer Ti propisuješ stvari, a ne obratno, ne uzdiže se onaj koga si Ti već odbacio. Blagoslovljen si, Gospodaru naš, i Uzvišen. (SS4, H, DR, HA, BH-između zagrada)

112- ((اللهم إني أعوذ برضاك من سخطك ، و بمعافاتك من عقوبتك ، و أعوذ بك منك ، لا أحصي ثناء عليك ، أنت كما أثنيت على نفسك)) . رواه أهل السنن

112. "Allahumme Inni e'uzu bi ridake min sehatike ve bi mu' afatike min' ukubetike, ve e'uzu bike minke, la uhsi senaen alejke, Ente kema esnejte 'ala nefsike"

-Allahu, sklanjam se pod zadovoljstvo Tvoje pred srdžbom Tvojom, pod oproštaj Tvoj pred kaznom Tvojom, zaštitu tražim od Tebe pred Tobom, jer ja ne mogu obujmiti granice hvale i pouzdanja u Tebe. Ti si onakav kako si o Sebi (pohvalno) rekao. (SS4, H, MA)

113- ((اللهم إياك نعبدُ ، و لك نصلي و نسجدُ ، و إليك نسعى و نحفدُ ، نرجوا رحمتك ، و نخشى عذابك ، إن عذابك بالكافرين ملحق . اللهم إنا نستعينك ، و نستغفرك ، و نتني عليك الخير ، و لا تكفرك ، و نو من بك و نخضع لك ، و نخلع من يكفرك)) . رواه البيهقي

113."Allahumme ij Jake na' budu ve leke nusalli ve nesdžudu ve ilejke nes' a ve nahfidu, nerdžu rahmeteke ve nahša 'azabeke. Inne 'azabeke bil-kafirine mulhik. Allahumme Inna neste' Inuke ve nestagfiruke ve nusni alejke-l-hajre ve la nekfuruke ve nu'minu bike ve nahda' u leke ve nahle' u men jekfuruke"

- Allahu, Tebe obožavamo i Tebi molitvu obavljamo, Tebi sedždu činimo i Tebi hitamo, Tebi, Tebi služimo i Tvojoj se milosti nadamo, Tvoje se kazne plašimo. Tvoja kazna, doista, bezbožnike sustiže. Allahu, mi, uistinu, pomoć od Tebe tražimo, i oprost od Tebe molimo, i na dobru Tebi zahvaljujemo. Ne poričemo Te, nego vjerujemo u Tebe. Tebi se pokoravamo i odričemo se onih koji Tebe ne vjeruju. (BHSK)

33) DOVA POSLIJE SELAMA VITR-NAMAZA

{33} الذکر عقب السلام من الوتر

114- ((كان رسول الله صلى الله عليه و سلم يقرأ في الوتر { سبح اسم ربك الأعلى } و { قل يا أيها الكافرون } و { قل هو أحد } فإذا سلم قال ((سبحان الملك القدوس ثلاث مرات و الثالثة يجهر بها و يمد بها صوته يقول [رب الملائكة و الروح])) . رواه النسائي

114.Poslanik, sallallahu `alejhi we sellem, praktikovao je na vitr - namazu učiti sureta: "Sebbihisme Rabbike-l-e 'ala", " Kul ja ejjuhe-l-kafirun" i "Kul Huve-l-Lahu Ehad", da bi potom poslije selama proučio dovu: "Subhane-l-Meliki-l-Kuddusi (Rabbi-l-mela iketive-r-Ruhi)" - (3x)

- Slavljjen neka si, Sveti Vladaru, Gospodaru meleka i Duha - (3x), s tim da bi treći put dovu proučio naglas i polahko. (N,DK)

34) DOVE PROTIV ZABRINUTOSTI I

ŽALOSTI

{34} دعاء الهم و الحزن

115- ((اللهم إني عبدك ابنُ عبدك ابنُ أمك باصيت بيدك ، ماض في حكمك ، عدل في قضاؤك أسألك بكل اسم هو لك سميت به نفسك أو أنزلته في كتابك ، أو علمته أحداً من خلقك أو استأثرت به في علم الغيب عندك أن تجعل القرآن ربيع قلبي ، و نور صدري و جلاء حزني و ذهاب همي)) رواه أحمد

115."Allahumme inni 'abduke-ibnu 'abdike-ibnu emetike, nasijeti bi jedike, madin fijje hukmuke, 'adlun fijje kada uke, es eluke bi kulli ismin huve

leke semmejte bihi nefseke ev enzeltehu fi Kitabike ev 'allemtehu ehaden min halkike ev iste serte bihi fi-l-'ilmi-l-gajbi indeke, en tedž 'ale-l-Kur'ane rebi'a kalbi ve nure sadri ve džela e huzni ve zehabe hemmi''

Allahu, ja sam, doista, rob Tvoj, sin roba Tvoga, sin robinje Tvoje. Moj položaj je u Tvojim ruci, ja sam podložan i nadamnom se sprovode propisi, pravičnost po mene je odluka Tvoja, zato, prizivam Te svim Tvojim imenima kojima si Sebe ili ih u Svojoj Knjizi objavio ili ih nekom od Tvojih bića saopćio, ili ih, pak, zadržao kod Sebe kao znanje nedokučivog, prizivam Te da mi Kur'an učiniš proljećem srca mog, svjetlo, svjetlom grudi mojih, razbistrenjem tuge moje i odhodom briga mojih. (H)

116- ((اللهم إني أعوذ بك من الهم والحزن ، العجز والكسل و البخل و الجبن ، و ضلع الدّين و غلبة الرجال)) . رواه البخاري

116."Allahumme inni euzu bike mine-l-hemmi ve-i-huzni ve-l-'adžzi ve-l-keseli ve-l-buhli ve-l-džubni ve dal i-d-dejni ve galebeti-r-ridžali''

- Allahu, zaštitu od Tebe tražim od brige i žalosti, od iznemoglosti i ljenosti, škrtosti i uspaničenosti, te pred teretom dugovanja i ljudske nadmoći. (B)

35) DOVE PROTIV TUGE I POTIŠTENOSTI

{35 دعاء الكرب

117- ((لا إله إلا الله العظيم الحليم ، لا إله إلا الله رب العرش العظيم ، لا إله إلا الله رب السموات و رب الأرض و رب العرش الكريم)) . رواه البخاري و مسلم

117."La ilahe ille-l-Lahu-l-azimu-l-halimu, la ilahe ille-l-Lahu Rabbu-l-Arši-l-azimi, la ilahe ille-l-Lahu Rabbu-s-Semavati ve Rabbu-l-Erdi ve Rabbu-l-Arši-l-kerim''

- Nema boga osim Allaha, Velikog i Blagog. Nema boga osim Allaha, Gospodara Prijestolja velikog. Nema boga osim Allaha, Gospodara Nebesa i Gospodara Zemlje, Gospodara Prijestolja milostivog. (K)

118- ((اللهم رحمتك أرجو فلا تكلني إلى نفسي طرفت عين و أصلح لي شأنني كله ، لا إله إلا أنت)) . رواه أبو داود و أحمد

118."Allahumme rahmeteke erdžu fe la tekilni ila nefsi tarfete' ajnin ve aslih li še' ni kullehu, la ilahe illa Ente''

- Allahu, za milost Tvoju molim, I zato ne prepusti me samom sebi ni jednog trenutka. Udobri mi cijelo moje stanje. Nema boga osim Tebe. (D, H)

119- ((لا إله إلا أنت سبحانك إني كنت من الظالمين)) . رواه الترمذي و الحاكم

119."La ilahe illa Ente, subhaneke inni kuntu mine-z-zalimine''

- Nema boga osim Tebe. Neka si slavljjen Ti, doista sam ja bio među grješnicima. (

T, HA)

120- ((الله الله ربي لا أشرك به شيئاً)) . رواه أبو داود

120."Allahu, Allahu Rabbi, la ušriku bihi šej'en"

- Allah, Allah je Gospodar moj, Kome ja ne pretpostavljam ništa. (D)

36) DOVE - UČE SE PRI SUSRETU SA NEPRIJATELJEM ILI S ONIM KOJI IMA VLAST {36} دعاء لقاء العدو و ذي السلطان

121- ((اللهم إنا نجعلك في نحورهم و نعوذ بك من شرورهم)) . رواه أبو داود

121."Allahumme inna nedž' aluke fi nuhurihim ve ne' uzu bike min šururihim"

- Allahu, molimo Te da njihove spletke na njih usmjeriš i kod Tebe se sklanjamo pred njihovim zlima. (D)

122- ((اللهم أنت عضدي ، و أنت نصيري ، بك أجول و بك أصول و بك أقاتل)) .
رواه الترمذي و أبو داود

122."Allahumme, Ente 'adudi ve Ente nesiri, bike edžulu ve bike esulu ve bike ukatilu"

- Allahu, Ti si Onaj od Koga snagu uzimam i pomagač moj. Pomoću Tvojom sam vođen, Tvojom pomoći pobjeđujem i Tvojom pomoći borim se. (D, T)

123- ((حسبنا الله و نعم الوكيل)) . رواه البخاري

123."Hasbune-l-Lahu ve ni' me-l-Vekil"

- Allah nam je dostatan, i divan li je On Skrbnik! (B)

37) DOVE - UČE SE KAD NEKOGA OBUZME SUMNJA U IMAN {37} دعاء من أصابه شك في الإيمان

124- ((يستعيز بالله)) ((ينتهي عما شك فيه)) . رواه البخاري و مسلم

124.Prouči: "Euzu bi-l-Lahi" - Tako će doći kraj onome u što sumnja. (K)

125- ((يقول)) امنت بالله ورسوله ((. رواه مسلم

125. Prouči: "Amentu bi-l-Lahi ve rusulih"

- Vjerujem u Allaha i Njegove poslanike - do kraja. (M)

126- ((يقرأ قوله تعالى : { هو الأول ، و الآخر ، و الظاهر و الباطن و هو بكل شيء عليم } . رواه أبو داود

126.Prouči riječi Uzvišenog Allaha: "Huve-l-Evvelu ve- l-Ahiru ve-z-Zahiru ve-l-Batinu, ve Huve bi kulli Šej in' alim"

- On je Prvi i Posljednji, Vidljivi i Skriveni. On svaku stvar poznaje. (D)

38) DOVE - UČE SE ZA OSLOBODENJE OD DUGA

{38} دعاء قضاء الدين

127- ((اللهم ا كفي بحلالك عن حرامك و أغني بفضلك عن سواك)) . رواه الترمذي

127."Allahumme - kfini bi halalike 'an haramike, ve agnini bi fadlike 'ammen sivake"

- Allahu, zaštititi me halalom Svojim od harama Tvoga i učini me bogatim (neovisnim) dobrotom Tvojom od svakog drugog osim Tebe. (T)

128) اللهم اني أعوذ بك من الهم ، و الحزن ، و العجز و الكسل ، و البخل و الجبن و ضلع الدين و غلبة الرجال ((. رواه البخاري

128."Allahumme inni e'uzu bike mine-l-hemmi ve-l-huzni, ve-l-adžzi ve-l-keseli, ve-l-buhli ve-l-džubni, ve dal' I-d-dejni ve galebeti-r-ridžali"

- Allahu, sklanjam Ti se pred brigama i tugom, pred nemoći i lijenošću, škrtosti i kukavičlukom, teretom duga i nasiljem ljudi.(B)

39) DOVA - KADA KLANJAČA OBUZME ŠEJTAN (u namazu)

{39} دعاء من نزل به و سوسة في صلاته أو قراءته

129- عن عثمان بن العاص رضي الله عنه قال : قلت يا رسول الله إن الشيطان قد حال بين صلاتي و قراءتي يلبسها علي فقال رسول الله صلى الله عليه و سلم : ((ذلك شيطان يقال له

خنزبٌ فإذا أحسسته فتعوذ بالله منه و اتقل عن يسارك ثلاثاً)) . رواه مسلم

129.Prenosi Osman, sin 'Asov, da se obratio Poslaniku, rekavši mu: - Allahov Poslaniče, između mene i moga namaza i učenja ispriječio se šejtan i pobrkao me. Poslanik mu odgovori: - To je šejtan po imenu Hinzeb. Kada ga osjetiš, prouči: "E'uzu bi-l-Lahi...",okreni se malkice u lijevu stranu i triput učini kao da pljuješ. Pa sam tako postupio i s tim se više nisam sretao. (M)

40) DOVA-UČI SE KAD ČOVJEKU POSTANE TEŠKO

{40 دعاء من استصعب عليه أمر

130- ((اللهم لا سهل إلا ما جعلته سهلاً و أنت تجعل الحزن إذا شئت سهلاً)) . رواه ابن حبان

130."Allahumme la sehle illa ma dže' altehu sehlen ve Ente tedž 'alu-l-hazne, iza ši 'te sehlen"

- Allahu moj, ne može biti lahkoće mimo onog što Ti ne učiniš. Ti, ako hoćeš, i teško učiniš lahkim. (IIB, IS)

41) DOVA I POSTUPAK KOJI VALJA UČINITI NAKON ŠTO SE UČINI GRIJEH

{41 ما يقول و يفعل من أذنب ذنباً

131- ((ما من عبد يذنب ذنباً فيحسن الطهور / ثم يقوم فيصلي ركعتين ، ثم يستغفر الله إلا غفر له)) . رواه الترمذي و أبو داود

131.- Svakom vjerniku, koji počini grijeh, pa potom uzme lijepo abdest, klanja dva rekata, i zatim zamoli Allaha za oprost, Allah oprostí počinjeni grijeh. (D, T)

42) DOVE KOJE SE UČE ZA ODSTRANJIVANJE ŠEJTANA I NJEGOVA NAVODENJA NA ZLO

{42 الدعاء الذي يطرد الشيطان و وساوسه

132- ((الإستعاذة بالله منه)) . رواه الترمذي و أبو داود

132.Učenje: "E'uzu bi-l-Lahi" (D, T)

133- ((الأذان)) . رواه البخاري و مسلم

133.Učenje ezana. (K)

134- ((الأذكار المشروعة و قراءة القرآن)) .

134.Učenje propisanih dova i učenje Kur'ana. (Ovo potvrđuje hadis Muslima:"Ne pretvarajte kuće u kabure. Šejtan bježi iz kuće u kojoj se uči sura Bekare.") (M 1/ 539)

43) DOVE - UČE SE KADA SE DOGODI NEŠTO NEPOŽELJNO I KAD ČOVJEK BUDE SAVLADAN NEKOM SITUACIJOM

43 { الدعاء حينما يقع ما لا يرضاه أو غلب على أمره

135- ((المؤمن القوي خير و أحب إلى الله من المؤمن الضعيف و في كل خير ، احرص على ما ينفعك و استعن بالله و لا تعجز و إن أصابك شيء فلا تقل لو أني فعلت كذا و لكن قل قدر الله و ما شاء فعل فإن لو تفتح عمل الشيطان)) . رواه مسلم

135.Jak vjernik je bolji i Allahu draži od slabog vjernika. U svakom pogledu u obojici ima dobra. Pomoć traži i ne kloni, a kada te nešto zadesi, ne reci: "Da učinih tako i tako", nego kaži: "Allah je to odredio i što je htio, učinio je."Doista, "da sam" - otvara prostor za šejtanski posao. (M)

44) DOVA KOJOM SE ZAŠTIĆUJU DJECA 44 { ما يعوذ به الأولاد

136- ((عن ابن عباس رضي الله عنهما : كان رسول الله صلى الله عليه و سلم يعوذ الحسن و الحسين)) (أعيد كما بكلمات الله التامة من كل شيطان و هامة ، و من كل عين لامة)) . رواه البخاري

136.Prenosi sin 'Abbasov, Allah bio zadovoljan s njima dvojicom, da je Poslanik, Allah mu se smilovao i spasio ga, učio dovu za zaštitu unuka Hasana i Husejna, koja glasi:"U 'izukuma bi kelimati-l-Lahi-t-tammati min kulli šejtanin vehhammetin, ve min kulli 'ajnin lammetin"

-Zaštitu Allahovu molim za vas pomoću Allahovih savršenih riječi pred šejtanom i pred zlim pogledom. (B)

45) DOVE - UČE SE PRILIKOM POSJETE BOLESNIKU

45 { الدعاء للمريض في عيادته

137- ((كان النبي صلى الله عليه و سلم إذا دخل على مريض يعوده قال له : ((لا بأس طهور إن شاء الله)) . رواه البخاري

137. Poslanik, sallallahu `alejhi we sellem, prilikom posjete bolesniku izgovorio bi ove riječi: "La be'se tahurun inša' Allah"

- "Ne bilo opasno. Allah ti s ovim grijeha očistio, ako Allah da." (B)

138- ((ما من عبد مسلم يعود مريضاً لم يحضر أجله فيقول سبع مرات : أسأل الله العظيم رب العرش العظيم أن يشفيك إلا عوفي)) . رواه الترمذي و أبو داود

138. "Es' elu-l-Lahe-l-'azim Rabbe-l-'Arši-l-'azimi en jušfike" - (7x)

- Svaki bolesnik, koga posjeti brat musliman prije nego ovom nastupi smrtni čas i prouči mu sedam puta dovu: Molim Uzvišenog Allaha, Gospodara Prijestolja velikog, da ti zdravlje da - ozdravit će. (D, T)

46) VRIJEDNOSTI POSJETE BOLESNICIMA

{46} فضل عيادة المريض

139- و عن علي بن أبي طالب رضي الله عنهما قال سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول : ((إذا عاد الرجل أخاه المسلم مشى في خرافة الجنة حتى يجلس فإذا جلس غمرته لرحمة فإن كان غدوة صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يمسي و إن كان مساء صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يصبح)) . رواه الترمذي و أحمد

139. Alija, sin Ebu - Talibov, priča da je čuo Poslanika kako kaže: "Kada neko posjeti svog brata muslimana, krenuo je put dženetskog palminjaka, a pošto sjede, prožme ga Allahova milost. Ako ga posjeti izjutra, sedamdeset hiljada meleka salavat donose na njega sve do noći, a ako ga posjeti noću, sedamdeset hiljada meleka uče njemu salavate sve do sabaha. (T, MA)

47) UČE IH BOLESNICI U OČAJNOM STANJU

{47} دعاء المريض الذي يئس من حياته

140- ((اللهم اغفر لي و ارحمني و ألقني بالرفيق الأعلى)) . رواه البخاري و مسلم

140. "Allahuma-gfir li ve-rhamni ve elhikni bi-r-refikil-e'ala"

- Allahu, oprost mi i smiluj mi se! Pridruži me društvu Najuzvišenijeg. (K)

141- عن عائشة رضي الله عنها قالت : ((إن النبي صلى الله عليه و سلم جعل يدخل يديه في الماء فيمسح بهما و جهه و يقول : لا إله إلا الله إن للموت لسكرات)) . رواه البخاري

141. Hazreti Aiša, r.a., prenosi da je Poslanik, Allah mu se smilovao i spasio ga, stavljao ruke u vodu, pa potom tako vlažnim potirao svoje lice i izgovarao ovu dovu: "la ilahe ille-l-Lah" - Nema boga osim Allaha - smrt nastupa u stanjima agonije. (B)

142- ((لا إله إلا الله و الله أكبر ، لا إله إلا الله وحده ، لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، لا إله إلا الله له الملك و له الحمد ، لا إله إلا الله و لا حول و لا قوة إلا بالله)) . رواه الترمذي و ابن ماجه

142."La ilahe ille-l-Lahu va-l-Lahu ekber, la ilahe ille-l-Lahu vahdehu, la ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, la ilahe ille-l-Lahu lehu-l-mulku ve lehu-l-hamdu, la ilahe ille-l-Lahu ve la havle ve la kuvvete illa bi-l-Lahi"

- Nema boga osim Allaha, Allah je najveći, nema boga osim Allaha Jedinog, nema boga osim Allaha Jedinog, Koji druga nema, nema boga osim Allaha, nema pomoći niti moći osim od Allaha.(T, MA)

48) PODSJEĆANJE ČOVJEKA NA SAMRTI DA IZGOVORI ŠHADET

{48} تلقين المحتضر

143- ((من كان اخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة)) . رواه أبو داود

143."Men kane ahiru kelamihi, la ilahe ille-l-Lah-dehale-l-džennete"

- Onaj čije posljednje riječi budu: la ilahe ille-l-Lah, ući će u Džennet. (D)

49) DOVA - UČI SE NAKON PRESELJENJA NA AHIRET NEKOGA

{49} دعاء من أصيب بمصيبة

144- ((إنا لله و إنا إليه راجعون اللهم أجرني في مصيبتني و اخلف لي خيراً منها)) . رواه مسلم

144."Inna li-l-Lahi ve inna ilejhi radži' un. Allahumme 'džurni fi musibeti va hluf li hajren minha"

- Mi, doista, Allahu pripadamo i svi Mu se, bez dvojbe, vraćamo. Allahu, daruj mi u ovom (nesreći), i nakon nje podari mi veće dobro! (M)

50) DOVA - UČI SE PRI SKLAPANJU OČIJU UMRLOM

{50} الدعاء عند إغماض الميت

145- ((اللهم اغفر لفلان (باسمه) و ارفع درجته في المهديين و اخلقه في عقبه في الغابرين و اغفر لنا و له يا رب العالمين و افسح له في قبره و نور له فيه)) . رواه مسلم

145."Allahumma-gfir li fulan (bi-ismihi) ve-rfa' deredžetehu fi-l-mehdijjine va hlufhu fi' akibihi fi-l-gabirine va-gfir lena ve lehu, ja Rabbe-l-'alemine, veefsih lehu fi kabrihi ve nevvir lehu fihi"

- Allahu, oprostí - tome i tome (po imenu), uzdigni njegovo mjesto među onima koji su zaradili Tvoju uputu (Džennet) i odredi mu nasljednika među onima koji ostaju (na dunjaluku). Oprostí nama i njemu, Gospodaru svjetova! Kabur mu učini širokim prostorom i udobnim i osvijetli mu ga. (M)

51) DŽENAZETSKE DOVE

{51} الدعاء للميت في الصلاة عليه

146- ((اللهم اغفر له و ارحمه ، و عافه ، و اعف عنه و أكرم نزله ، و وسع مدخله ، و اغسله با لماء و الثلج و البرد ، و نقه من الخطايا كما نقيت الثوب الأبيض من الدنس و أبد له داراً خيراً من داره و أهلاً خيراً من أهله و زوجاً خيراً من زوجته ، و أدخله الجنة ، و أعذه من عذاب القبر [و عذاب النار] . رواه مسلم

146."Allahumma-gfir lehu ve-rhamhu ve' aphi va'fu 'anhu ve ekrim nuzulehu ve vessi' mudhalehu vagsilhu bi-l-mai ve-s-seldži ve-l-berdi ve nekkihi mine-l-hataja kema nekkajt e-s-sevbe-l-ebjeda mine-d-denisi ve ebdilhu daren hajren min darihi ve ehlen hajren min ehlihi ve zevdžen hajren min zevdžihi ve edhilhu-l-džennete ve e'izhu min 'azabi-l-kabri (ve azabi-n-nari)"

- Allahu, oprostí mu i smiluj se, grijehe mu pobriši i sačuvaj ga, počasnim ga mjestom blagodari i širokim učini ulazak u kabur, očisti ga vodom, snijegom i hladnim zrakom, očisti ga od grijeha kao što bijelu odjeću čistiš od prljavštine! Udijeli mu kuću (ahiretsku) bolju od njegove dunjalučke i drugu bolju od njegove dunjalučke! U Džennet ga uvedi i zaštiti ga kazne zagrobne (i od vatre džehenemske)! (M)

147- ((اللهم اغفر لحينا ، و ميتنا ، و شاهدنا ، و غائبنا ، و صغيرنا ، و كبيرنا ، و ذكرنا و أنثانا . اللهم من أحييته منا فأحيه على الإسلام و من توفيته منا فتوفه على الإيمان ، اللهم لا تحر منا أجره و لا تزلنا بعده)) . رواه ابن ماجه و أحمد

147."Allahumma-gfir li hajjina ve mejjitina ve šahidina ve gaibina ve sagirina ve kebirina ve zekerina ve unsana. Allahumme men ahjejtuhu minna fe ahjihi' ale-l-islami ve men teveffejtuhu minna fe teveffehu 'ale-l-imani. Allahumme la tahrinna edžrehu ve la tudilluna ba' dehu"

- Allahu, oprostí našim živima i našim mrtvima, našim prisutnim i našim odsutnim, našim mladima i našim starima, muškim i ženskim! Allahu, onoga koga poživiš među nama, učini da živi u islamu, a onoga koga na ahiret preseliš,

preseli ga u imanu! Allahu, ne uskrati nas Tvojih nagrada njemu i ne skreni nas s pravoga puta poslije njega! (MA, H)

148- ((اللهم إن فلان بن فلان في ذمتك ، و حبل جوارك ، فقه من فتنة القبر و عذاب النار ، و أنت أهل الوفاء و الحق . فاعفر له و ارحمه إنك أنت الغفور الرحيم)) . رواه أبو داود و ابن ماجه

148."Allahumme (navesti ime) fi zimetike ve habli dživarike, fe kihi min fitneti-l-kabri ve'azabi-n-nari! Ve Ente ehlu-l-vefa i ve-l-hakki, fa-gfir lehu verhamhu, inneke Ente-l-Gafuru-r-Rahimu"

- Allahu, dotični je u Tvojim zaštiti i u doseg Tvoje brzine - zato, zaštiti ga od stradanja u kaburu i od džehenemske kazne! Ti si Posjedovatelj iskrenosti i Istine - te zbog toga oprost mu i smiluj mu Se, jer, doista, Ti si Oprostitelj Milosrdni. (MA, H) Đ

149- ((اللهم عبدك و ابن أمتك احتاج إلى رحمتك ، و أنت غني عن عذابه إن كان محسناً فزد في حسناته و إن كان مسيئاً فتجاوز عنه)) . رواه الحاكم

149."Allahumme 'abduke ve-bnu emetike ihtadže ila rahmetike ve Ente Ganijjun 'an 'azabihi, in kane muhsinen fe zid fi hasenatihi, ve in kane musien fe tedžavez' anhu"

- Allahu, rob Tvoj, sin robinje Tvoje potrebuje milost Tvoju, a Tebi ne treba kazna njegova. Ako bude dobročinitelj, povećaj broj njegovih djela, a ako bude grješnik, ne obaziri se na grijeh njegove! (HA)

52) DŽENAZETSKA DOVA ZA MALODOBNO DIJETE

{52} الدعاء للفرط في الصلاة عليه

150- يقال بعد الدعاء بالمغفرة ((اللهم اجعله فرطاً و ذخراً لو الديه ، و شفيعاً مجاباً . اللهم ثقل به موازينهما و أعظم به أجورهما ، و ألحقه بصالح المؤمنين و اجعله في كفالة إبراهيم ، و قه برحمتك عذاب الجحيم))

150."Allahumme-dž 'alhu feretan ve zühren livalidejhi ve šefi' an mudžaben. Allahumme sekkin bihi mevazinehuma ve e'azim bihi udžurehuma ve elhikhu bi salih-l-mu' minine ve- dž 'alhu fi kefaleti Ibrahime ve kihi bi Rahmetike 'azabe-l-džehimi" (uči se nakon dove za oprost)

- Allahu, učini ovo malodobno dijete dobitkom i zalihom njegovih roditelja i zagovornikom, čijem će zagovaranju biti udovoljeno! Allahu, učini da naša dobra djela, s njegovim zagovaranjem, budu teža na vrijednosti, te radi njega povećaj nagradu njemu i njegovim roditeljima! Sjedini ga s dobrim vjernicima i učini ga zalogom Ibrahima, a.s.! Svojom milošću ga zaštiti od vatre pakla!

(BB,DM)

151- ((كان الحسن يقرأ على الطفل بفاتحة الكتاب و يقول اللهم اجعله لنا فرطاً ، و سلفاً ، و أجراً)) . أخرجه البغوي

151.Hasan (unuk Poslanikov), Allah zadovoljan bio s njim, malodoban je učio Fatihu i ovu dovu: "Allahumme-dža' lhu lena feretan ve seleben ve edžra"

- Allahu moj, učini ga našom založenom vrijednošću, te našim prethodnikom i nagradom! (BG)

53) RIJEČI (DOVA) KAO IZRAZ SUOSJEĆANJA {53} دعاء التعزية

152- ((إن لله ما أخذ ، و له ما أعطى و كل شيء ، عنده بأجل مسمى ... فلتصبر و لتحتسب)) . رواه البخاري و مسلم

152."Inne li-l-Lahi ma ehaze, ve lehu ma e'ata ve kullu šej in 'indehu bi edželin musemma ... fe-ltasbir ve-ltahtesib"

- Allahu pripada ono što je uzeo i Njegovo je ono što je On dao. Kod Njega se sve događa po određenoj mjeri. Zato, strpi se i vjeruj u to! (K)

153- و إن قال ((أعظم الله أجرك و أحسن عزاءك و غفر لميتك)) فحسن . الأذكار للنووي

153.Ili ako bi kazao samo ove riječi: E'azam-l-Lahu edžreke ve ahsene 'azaake ve gafere li mejjitike

- Allah ti nagradu uvećao i pomogao da lakše podneseš svoju bol, te oprostio grijehе tvom umrlom - bilo bi ispravno. (NV)

54) DOVA - UČI SE PRILIKOM SPUŠTANJA UMRLOG U KABUR {54} الدعاء عند إدخال الميت القبر

154- ((بسم الله و على سنة رسول الله)) . رواه أبو داود و أحمد

154."Bismi-l-Lahi ve 'ala sunneti Resuli-l-Lahi"

- S Allahovim imenom i po sunnetu Allahova Poslanika (postupamo). (D,H)

55) DOVA - UČI SE NAKON ZAGRANJA KABURA UMRLOG {55} الدعاء بعد دفن الميت

155- كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا فرغ من دفن الميت وقف عليه وقال : ((استغفروا لأخيكم و سلوا له التثبيت ، فإنه الآن يسأل)) . رواه أبو داود و الحاكم

155.Poslanik, sallallahu `alejhi we sellem, nakon što se zagrne kabur zemljom, stao bi iznad kabura i obratio se prisutnim (klanjačima džezaze - namaza): "Zatražite oprost za brata vašeg i zamolite mu prisebnost, jer sada ga melec pitaju!" (D, HA)

56) DOVA - UČI SE PRILIKOM POSJETE MEZARISTANIMA {56} دعاء زيارة القبور

156- ((السلام عليكم أهل الديار من المؤمنين و المسلمين و إنا إن شاء الله بكم لاحقون نسأل الله لنا و لكم العافية)) . رواه مسلم

156."E-s-selamu alejkum ehle-l-dijari mine-l-mu minine ve-l-muslimine ve inna, in ša e-l-Lahu bikum lahkune. Nes elu-l-Lahe lena ve lekumu-l-afijete"

-Mir s vama, stanovnici smrtičkih domova vjernika muslimana! Mi ćemo se, ako Allah da, priključiti vama! Allaha molimo da nama i vama oprost Svoj dadne! (M)

57) DOVE - UČE SE PRILIKOM JAKIH VJETROVA {57} دعاء الرياح

157- ((اللهم إني أسألك خيرها ، و أعوذ بك من شرها)) . رواه أبو داود و ابن ماجه

157."Allahumme inni es eluke hajreha ve e'uzu bike min šerriha"

- Allahu, molim Te da ovo (nevrijeme) izdobra i zaštitu Tvoju tražim pred nesrećom koja bi se mogla dogoditi! (D, MA)

158- ((اللهم إني أسألك خيرها ، و خير ما فيها ، و خير ما أرسلت به و أعوذ بك من شرها ، و شر ما فيها ، شر ما أرسلت به)) . رواه البخاري و مسلم

158."Allahumme inni es eluke hajreha ve hajre ma fiha ve hajre ma ursilet bihi, ve e'uzu bike min šerriha ve šerri ma fiha ve šerri ma ursilet bihi"

- Allahu, molim Te da vjetar bude dobro, kao takav za dobro koje on u sebi nosi i za dobro koje sam sobom donosi, a zaštitu kod Tebe tražim protiv zla vjetra, kao takvog, te protiv zla kojeg on u sebi nosi i koga sobom donosi! (K)

58) DOVA - UČI SE PRI JAKOJ GRMLJAVINI **{58 دعاء الرعد**

159- كان عبد الله بن الزبير رضي الله عنهما إذا سمع الرعد ترك الحديث و قال: ((سبحان الذي يسبح الرعد بحمده و الملائكة من خيفته)) . الموطأ

159.Kada bi Abdullah, sin Zubejrov, čuo grmljavinu, prekinuo bi razgovor i izgovorio ovu dovu: "**Subhane-l-lezi jusebbihu-r-ra'du bi hamdihi vel-melaiketetu men hifetih**"

-Slava Onome Koga grom slavi hvalom, a melec iz straha prema njemu! (MT)

59) KIŠNE DOVE **{59 من أدعية الإستسقاء**

160- ((اللهم اسقنا غيثاً مغيثاً مريئاً مريعاً ، بأفعاً غير ضار ، عاجلاً غير آجل)) . رواه أبو داود

160."Allahumme-skina gajsen mugisen, meri'en muri'an, nafi'an gajre darrin, 'adžilen gajre'adžilin"

-Allahu, spusti nam posvuda obilnu kišu, prijatnu i plodnu, korisnu i neštetnu, što brže i bez odlaganja. (D)

161- ((اللهم أغثنا ، اللهم أغثنا ، اللهم أغثنا)) . رواه البخاري و مسلم

161."Allahumme egisna!" (3x)

- Allahu, kišu nam obilnu spusti! Kišu nam obilnu spusti! Kišu nam spusti, molimo Te! (K)

162- ((اللهم اسق عبادك ، و بهائمك ، و انشر رحمتك و أحبي بلدك الميت)) . رواه أبو داود

162."Allahumme-ski 'ibadeke ve behaimeke, venšur rahmeteke ve ahji beledeke-l-mejjite"

- Allahu, kišom obilnom napoji Svoje robove i Svoj životinjski svijet! Raširi milost Svoju i oživi ovu Svoju zamrlu zemlju! (D)

60) DOVA - UČI SE KADA PADA KIŠA {60} الدعاء إذا نزل المطر

163- ((اللهم صيباً نافعاً)) . رواه البخاري

163."Allahumme sajjiben nafi an"

- Allahu, za kišu korisnu molim Te! (B)

61) DOVA - UČI SE NAKON PADANJA KIŠE {61} الذكر بعد نزول المطر

164- مُطْرٌ نَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ)) . رواه البخاري و مسلم

164."Mutirna bi fadli-l-Lahi ve rahmetihi"

- Kiša nam je podarena dobrotom Allahovom i Njegovom milošću. (K)

62) DOVA - UČI SE KAO MOLITVA ZA PRESTANAK VELIKIH KIŠA {62} من أدعية الإستصحاء

165- ((اللهم حوالينا و لا علينا اللهم على الاكام و الظراب ، و بطون الأودية ، و منابت الشجر)) . رواه البخاري و مسلم

165."Allahumme havalejna ve la'alejna! Allahumme 'ale-l-'akami ve-z-zirabi ve butuni-l-evdijjeti ve menabiti-š-šedžeri"

- Allahu, izvan našeg okruženja spusti ove kiše, a ne na nas! O Allahu, na humusno zemljište i na kršovite stijene, u utrobe dolinas i korjeništa drveća (isprazni kišne oblake)! (K)

63) DOVA - UČI SE PRILIKOM VIĐENJA HILALA (MLADOG MJESECA) {63} دعاء رؤية الهلال

166- ((الله أكبر ، اللهم أهله علينا بالأمن ، والإيمان و السلامة و الإسلام ، و التوفيق لما تحب و ترض ربنا و ربك الله)) . رواه الترمذي

166."Allahu ekber, Allahumme ehillehu 'alejna bi-l-emni ve-l-imani ve-s-selameti ve-l-islami v-t-teufiki lima tuhibbu ve terda! Rabbuna ve Rabbuke-l-Lahu"

- Allah je najveći, Allahu, učini nam ga dobrodošlim u znaku sigurnosti i imana, mira i islama, te pomoći u onome što Ti voliš i što Te raduje. Naš Gospodar i tvoj Gospodar (mjeseče) jeste Allah. (T, DR)

64) IFTARSKE DOVE

{64} دعاء عند إفتار الصائم

167- ((ذهب الظمأ ، و ابتلت العروق ، و ثبت الأجر إن شاء الله)) . رواه أبو داود

167."Zehebe-z-zame' u ve-btelleti-l-'uruku ve sebetel-edžru, in ša-l-Lahu"

Nestala je žeđ, natopile se žile, a nagrada je osigurana, ako Allah htjedne! (D, ig)

65) DOVE - UČE SE PRED POČETAK OBROKA

{65} الدعاء قبل الطعام

168- ((إذا أكل أحدكم طعاماً فليقل بسم الله فإن نسي في أوله فليقل بسم الله في أوله و آخره)) . رواه الترمذي و أبو داود

168.Kada neko od vas sjede za obrok, neka prouči:"**Bismi-l-Lahi**", a ako zaboravi proučiti prije početka obroka, neka prouči kada se sjeti: "**Bismi-l-Lahi fi evvelihi ve ahirihi; Bismi-l-Lahi**" za početak i za kraj. (D, T)

169- ((من أطعمه الله الطعام فليقل : اللهم بارك لنا فيه و أطعمنا خيراً منه ، و من سقاه الله لبناً فليقل اللهم بارك لنا فيه و زدنا منه)) . رواه الترمذي

169.Onaj koga opskrbi hranom neka se zahvali riječima: "**Allahumme barik lena fihi, ve at'imna hajren minhu**"

-Allahu, blagoslov nam daj u hrani i hrani nas boljom od nje! A onaj koga Allah napoji mlijekom neka se zahvali riječima: "**Allahumme barik lena fihi ve zidna minhu**"

-Allahu moj, blagoslovi ovo mlijeko i povećaj nam njegovu količinu! (T)

66) DOVE - UČE SE POSLIJE OBROKA

{66} الدعاء عند الفراغ من الطعام

170- ((الحمد لله الذي أطعمني هذا ، و رزقنيه من غير حول مني و لا قوة)) . رواه الترمذي و أبو داود

170."El-hamdu li-l-Lahi-l-lezi at'ameni haza ve rezakanihi min gajri havlin minni ve la kuvvetin"

-Hvala Allahu, Koji me nahrani i opskrbi bez moje pomoći i moći! (SS)

171- ((الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه غير [مكفي و لا] مودع ، و لا مستغنى عنه ربنا)) . رواه البخاري

171."El-hamdu li-l-Lahi hamden kesiren tajjiben mubareken fih gajre mekfijjin ve la muvedde'in ve la mustagnen 'anhu Rabbena"

- Allahu pripada velika, lijepa i blagoslovljena zahvalnost na ovoj nafaci, časti nas redovno i ne učini nam ovu nafaku posljednjom. Gospodar naš, mi bez hrane ne možemo opstati. (B)

67) DOVA GOSTA DOMAĆINU – POSLIJE JELA

{67} دعاء الضيف لصاحب الطعام

172- ((اللهم بارك لهم فيما رزقتهم ، و اغفر لهم و ارحمهم)) . رواه مسلم

172."Allahumme barik lehum fima rezaktehum va-gfir lehum ve-rhamhum"

Allahu, blagoslovi im ono čime si ih opskrbio, oprostimo im i smiluj im se!(M)

68) DOVA ONOM KO NAPOJI ILI TO HTJEDNE URADITI

{68} الدعاء لمن سقاه أو إذا أراد ذلك

173- ((اللهم أطعم من أطعمني و اسق من سقاني)) . رواه مسلم

173."Allahumme at' im men at' ameni ve-ski men sekani"

Allahu, nahrani onog ko je mene nahranio i napoji onog ko je mene napojio! (M)

69) DOVA DOMAĆINU KOJI NAS UGOSTI IFTAROM

{69} الدعاء إذا أفطر عند أهل البيت

174- ((أفطر عندكم الصائمون و أكل طعامكم الأبرار ، و صلت عليكم الملائكة)) .
رواه أبو داود

174."Eftare' indekumu-s-sa imune ve ekele ta'a mekumul-ebraru, ve sallet alejkumu-l-mela iketu"

- Postači kod vas iftarili, dobri obrokovali i meleki na vas salavate donosili! (D)

70) PONAŠANJE POSTAČA KADA BUDE POZVAN DA PRISTUPI SOFRI

{70} دعاء الصائم إذا حضر الطعام و لم يفطر

175- ((إذا دعى أحدكم فليجب ، فإن كان صائماً فليصل و إن كان مفطراً فليطعم)) و
معنى فليصل أي فليدع . رواه مسلم

175." Kada budete pozvani da pristupite obroku - pristupite! Ako postite, onda učite dove domaćinu, a ako ne budete postili - sjedite za sofru! (M)

71) DOVA - UČI SE KAD SE UGLEDAJU RANI PLODOVI

{71} الدعاء عند رؤية باكور الثمر

176- ((اللهم بارك لنا في ثمرنا ، و بارك لنا في مدينتنا و بارك لنا في صاعنا ، و بارك لنا في مدنا)) . رواه مسلم

176."Allahumme barik lena fi semerina ve barik lena fi medinetina ve barik lena fi sa'ina ve barik lena fi muddina"

- Allahu, blagoslovi nam plodove naše, i blagoslovi nam grad naš; blagoslovi nam mjere naše (za mjerenje plodova) i blagoslovi nam opskrbu našu! (M)

72) DOVA - (POSTUPAK) KADA NEKO

KIHNE U NAŠOJ BLIZINI

{72} دعاء العاطس

177- ((إذا عطس أحدكم ، فليقل الحمد لله و ليقبل له أخوه ، أو صاحبه ير حمك الله ، فإذا قال له ير حمك الله ، فليقل : يهديكم الله و يصلح بالكم . رواه البخاري

177.Kada neko od vas kihne, neka kaže: "El-hamdu li-l-Lahi"- Hvala Allahu. Tada ćete mu uzvratiti: "Jerhamuke-l-Lahu"

- Allah ti se smilovao. Vi na to uzvratite: "Jehdikumu-l-Lahu ve juslih balekum"

- Allah vas (te) uputio i uljepšao vaše (tvoje) stanje! (B)

73) DOVA - UČI SE OŽENJENOM - UDATOJ

{73} الدعاء للمتزوج

178- ((بارك الله لك ، بارك عليك و جمع بينكما في خير)) . رواه الترمذي و أبو داود

178."Bareke-l-Lahu leke ve bareke 'alejke ve džeme' a bejne kuma fi hajrin"

Allah te blagoslovio i svaku ti blagodat dao! Allah vas sjedinio u dobru! (SS, N)

74) DOVA - UČI JE MLADOŽENJA SAM SEBI, TE DOVA KOJA SE UČI KADA KUPIMO SEBI KAKVU ŽIVOTINJU

{74} دعاء المتزوج لنفسه و دعاء شراء الدابة

179- إذا تزوج أحدكم امرأة ، أو إذا اشترى خادماً فليقل : ((اللهم إني أسألك خيرها و خير ما جبلتها عليه و أعوذ بك من شرها و شر ما جبلتها عليه ، و إذا اشترى بعيراً فليأخذ بذرورة سنامه و ليقبل مثل ذلك)) . رواه أبو داود و ابن ماجه

179.Kada se neko između vas oženi, ili za kućne porodične potrebe unajmi poslugu, neka izgovori dovu: "Allahumme inni es eluke hajreha ve hajre ma džebelteha' alejhi ve e'uzu bike min šerriha ve šerri ma džebelteha' alejhi"

- Allahu, molim Te da bude najbolja i da ono čemu je ona po naravi sklona, bude dobro.

A ako, pak, kupi mužjaka deve (ili, pak, kakvu drugu životinju), neka je uzme za vrhove rogova ili glave, te neka izgovori istu dovu! (D, MA)

75) DOVA PRIJE POLNOG ODNOSA U BRAKU

{75} الدعاء قبل الجماع

180- ((بسم الله . اللهم جنبنا الشيطان ، و جنب الشيطان ما رزقنا)) . رواه البخاري و مسلم

180."Bismi-l-Lah. Allahumme džennibne-š-šejtane ve džennibi-š-šejtane ma rezaktena"

- Allahu, skloni nas od šejtana i skloni šejtana od onoga čime si nas opskrbio! (K)

76) DOVA PROTIV IZLJEVA SRDŽBE

{76} دعاء الغضب

181- ((أعوذ بالله من الشيطان الرجيم)) . رواه البخاري و مسلم

181."Euzu bi-l-Lahi mine-š-šejtani-r-radžim"

- Allaha prizivam protiv šejtana prokletog! (K)

77) DOVA KADA UGLEDAMO NESRETNIKA

{77} دعاء من رأى مبتلى

182- ((الحمد لله الذي عافاني مما ابتلاك به و فضلني على كثير ممن خلق تفضيلا)) . رواه الترمذي

182."El-hamdu li-l-Lahi-l-lezi' afani mimma ibtelake bihi ve feddaleni 'ala kesirin mimmenhaleka tefdila"

-Hvala Allahu, Koji me zaštiti od onoga što je tebe zadesilo i dade mi prednost nad mnogo čime što je stvorio! (T)

78) DOVA - UČI SE U KRUGU SIJELA

78 { ما يقال في المجلس

183- ((عن ابن عمر قال : كان يعد لرسول الله صلى الله عليه و سلم في المجلس الواحد مائة مرة من قبل أن يقوم ((رب اغفر لي و تب علي إنك أنت التواب الغفور)) . رواه الترمذي

183."Omer, r.a., prenosi da je brojao kako je Allahov Poslanik, sallallahu `alejhi we sellem, u toku sijela sa ashabima, izgovarao po stotinu puta: "**Rabbi-gfir li ve tub 'alejje inneke Ente-t-Tvvabu-l-Gafur**"

- Gospodaru moj, oprosti mi i pokajanje moje primi, jer Ti si, doista, Onaj Koji pokajanja primaš i grijehe opraštaš! (T, ig)

79 DOVA ZA ISKUPLJENJE SKUPA (KRUGA SIJELDŽIJA)

{79 كفارة المجلس

184- ((سبحانك اللهم و بحمدك ، أشهد أن لا إله إلا أنت أستغفرك و أتوب إليك)) . رواه الترمذي و أبو داود

184."Subhaneke-l-Lahumme ve bi hamdike, ešhedu en la ilahe illa Ente, estagfiruke ve etubu ilejke"

- Neka si slavljjen, Allahu, i neka Ti je hvala; svjedočim da nema boga osim Tebe. Od Tebe oprosta tražim i Tebi se kajem!(SS)

79a) DOVA KOJOM SE ZAVRŠAVAJU SVI SKUPOVI / SIJELA

{ 79 ما يختم به جميع المجالس

184 - عن عائشة قالت : ما جلس رسول الله مجلساً قط ، ولا تلى قراباً و لأصلي صلاة إلا ختم ذلك بكلمات قالت فقلت يا رسول الله أراك ما تجلس [مجلساً] و لا تتلو قراناً ، و لا تصلي صلاة إلا ختمت بهؤ لاء الكلمات ؟ قال : ((نعم من قال خيراً ختم له طابع على ذلك الخير ، و من قال شراً كن له كفارة ،)) سبحانك و بحمدك ، لا إله إلا أنت أستغفرك و أتوب إليك)) . رواه النسائي و أحمد

184a."Subhaneke ve bi hamdike, la ilahe illa Ente, estagfiruke ve etubu ilejke"

Aiša, r.a., prenosi slijedeće: Allahov Poslanik, sallallahu `alejhi we sellem, redovito je svako sijelo sa ashabima, svako učenje Kur'ana i svaki namaz, završavao riječima, što je navelo h.Aišu da mu se obrati: "Alahov Poslaniče, još te ne vidjeh da si odsijelio sijelo, učio Kur'an ili klanjao namaz, a da nisi

završavao tim riječima (dovom)?" Odgovorio joj je:

- Da, ko ispravno govori (dobro radi) kao završni čin, na to djelo se stavlja biljeg, a ko, pak, govori (ili uradi) loše, one (te riječi) mu dođu kao iskupljenje, a glase: "Neka si Slavljen i Hvaljen, Allahu moj! Nema Boga osim Tebe, Koga ja za oprost grijeha molim i Kome se iskreno kajem!" (NFJL, H)

80) DOVA ZA ONOG KOJI TI KAŽE: "ALLAH TI OPROSTIO"

{80} الدعاء لمن قال غفر الله لك

185- عن عبد الله بن سرجس قال أتيت النبي صلى الله عليه وسلم فأكلت من طعامه فقلت : غفر الله لك يا رسول الله قال : ((و لك)) . رواه أحمد و النسائي

185. Abdulah, sin Serdžisov, kazuje nam: "Došao sam kod Poslanika, sallallahu `alejhi we sellem, i s njim obrokovao, poslije čega sam mu se zahvalio: "Gafera-l-Lahu leke"

- Allah ti oprostio, Allahov Poslaniče! A on mi odgovori: "Ve leke" - i tebi! (H, NFJL)

81) DOVA ZA ONOGA KO TI UČINI DOBRO

{81} الدعاء لمن صنع إليك معروفا

186- ((من صنع إليه معروف فقال لفاعله : جزاك الله خيراً فقد أبلغ في الثناء)) . رواه الترمذي

186. Onaj kome bude učinjeno dobro, neka kaže dobročinitelju: "Džezake-l-Lahu hajren"

- Allah te nagradio dobrim. (I time će se zahvaliti.) (T)

82) DOVA KOJOM SE MOLI ALLAHOVA ZAŠTITA OD DEDŽALA

{82} الذكر الذي يعصم الله به من الدجال

187- ((من حفظ عشر آيات من أول سورة الكهف عصم من الدجال)) . و الإستعاذة با الله من فتنته عقب التشهد الأخير من كل صلاة . رواه مسلم

187. Ko nauči napamet prvih deset ajeta iz sure "El-Kehf", bit će sačuvan od Dedžala. Proučiti "E'uzu bi-l-Lahi" na posljednjem tešehhudu svakog namaza - za zaštitu od smutnje Dedžalove. (Pogledaj dove broj 55 i 56.)

**83) DOVA ZA ONOGA KOJI TI KAŽE DA TE
VOLI ZARAD ALLAHA**

{83} الدعاء لمن قال إني أحبك في الله

188- ((أحبك الذي أحببتي له)) . رواه أبو داود

188."Ehabeke-l-lezi ahbebtenu lehu"

-Volio te Onaj radi Koga me voliš! (D)

**84) DOVA ZA ONOGA KOJI TI PONUDI
MATERIJALNU POMOĆ**

{84} الدعاء لمن عرض عليك ماله

189- ((بارك الله لك في أهلك و مالك)) . رواه البخاري

189."Bareke-l-Lahu leke fi ehlike ve malike"

- Allah ti blagoslov dao u porodici tvojoj i imovini tvojoj! (B)

**85) DOVA ZA ONOG KO TI POSUDI
SREDSTVA U SLUČAJU POTREBE**

{85} الدعاء لمن أقرض عند القضاء

190- ((بارك الله لك في أهلك و مالك ، إنما جزاء السلف الحمد و الأداء)) . رواه النسائي و ابن ماجه

190."Bareke-l-Lahu leke fi ehlike ve malike"

- Allah te blagoslovio, porodicu i imovinu tvoju! Nagrada za davanje zajma je zahvalnost i vraćanje duga na vrijeme. (NFJL, MA)

**86) DOVA KOJOM
SE ZAŠTIĆUJEMO OD STRAHA PRED ŠIRKOM
(MNOGOBOŠTVOM)**

{86} دعاء الخوف من الشرك

191- ((اللهم إني أعوذ بك أن أشرك بك و أنا أعلم ، و أسغفرك لما لا أعلم)) . رواه أحمد

191."Allahumme inni e'uzu bike en ušrike bike ve ene e'alemu ve estagfiruke lima la e'alemu"

- Allahu, zaštiti me da širk ne učinim prema Tebi svjesno, i molim Te da mi oprostiš za ono što počinim nesvjesno! (**H, ig**)

87) DOVA KOJOM MOLIMO ZA ONOG KOJI NAM SE ZAHVALI DOVOM NA NAŠOJ HEDIJI ILI ATERIJALNOJ POMOĆI (SADAKI)

{87 ما يقول من أهدي هدية أو تصدق بصدقة فدعي له

192- عن عائشة رضي الله عنها قالت أهديت لرسول الله صلى الله عليه وسلم شاة فقال : ((اقسميها)) وكانت عائشة رضي الله عنها إذا رجع الخادم تقول : ماذا قالوا؟ قال : يقولون بارك الله فتقول عائشة : وفيهم بارك الله نرد عليهم مثل ما قالوا و يبقى أجر با لنا)). رواه ابن السني

192.Aiša, Allah s njom zadovoljan bio, kazuje nam: "Jednom, kada je Poslaniku bila poklonjena ovca, Poslanik se zahvalio riječima: "**Dvostruko ti bio darovan!**" - Kada se sluga Aišin vratio, ona ga upita: "Šta kažu?"

- On joj odgovori: "Rekli su": "**Bareke-l-Lahu fikum!**"- Neka vas Allah blagoslovi! - Fe tekulu Aišetu - Aiša tada uzvratila: "**Ve fihim bareke-l-Lahu!**" - Neka i njih Allah blagoslovi! - Uzvratimo im kako su nam zaželjeli, time će nagrada naša nama ostati. (**IS**)

88) DOVA KOJOM SE ČOVJEK OGRAĐUJE OD GATANJA {88 دعاء كراهية الطيرة

193- ((اللهم لا طير إلا طيرك و لا خير إلا خيرك و لا إله غيرك)) . رواه أحمد و ابن السني

193."Allahumme la tajre ill tajruke ve la hajre illa hajruke ve la ilahe gajruke!"

- Bože moj, samo Ti budućnost poznaješ, i nema dobra osim Tvoga. Nema boga osim Tebe! (Uči se kada čujemo ili vidimo da to neko čini - određuje svoj pravac kretanja prema kretanju ptica, vjerujući da mu ptice donose dobro.) (**H, IS**)

89)DOVA KADA SE POĐE NA PUT

PRIJEVOZNIKIM SREDSTVOM (NA JAHALOJ ŽIVOTINJI ILI AUTOM)

{89} دعاء ركوب الدابة أو ما يقوم مقامها

194- ((بسم الله الحمد لله سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين و إنا إلى ربنا لمنقلبون الحمد لله ، الحمد لله ، الحمد لله ، الله أكبر ، الله أكبر ، الله أكبر ، سبحانك اللهم إني ظلمت نفسي فاغفر لي ، فإنه لا يغفر الذنوب إلا أنت)) . رواه الترمذي و أبو داود

194."Bismi-l-Lah. El-hamdu li-l-Lah. Subhan e-l-lezi sehmare lena haza ve ma kunna lehu mukrinine, ve inna ila Rabbina le munkalibun. El-hamdu li-l-Lahi, el-hamdu li-l-Lahi, el-hamdu li-l-Lahi. Allahu ekber, Allahu ekber, Allahu ekber. Subhaneke-l-Lahume inni zalemtu nefsi, fa-gfir li, fe innehu la jagfiru-z-zunube illa Ente"

- S Allahovim imenom (polazim). Hvala Allahu. Slavljjen neka je Onaj Koji nam je omogućio ovo putovanje za koje mi nismo bili sposobni. Mi se, doista, Gospodaru našem vraćamo. Hvala Allahu, hvala Allahu, (i još jednom) hvala Allahu. Allah je najveći, Allah je najveći, Allah je najveći. Neka si slavljen, Allahu. Zaista sam počinio nasilje prema sebi, zato - oprost mi. Jer, grijehe, zasigurno, ne oprašta niko drugi osim Tebe! (D,T)

90) PUTNA DOVA (DRUGA)

{90} دعاء السفر

195- ((الله أكبر ، الله أكبر ، الله أكبر ، سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين و إنا إلى ربنا لمنقلبون)) ((اللهم إنا نسألك في سفرنا هذا البر و التقوى ، و من العمل ما ترضى ، اللهم هون علينا سفرنا هذا و اطو عنا بعده ، اللهم أنت الصاحب في السفر ، و الخليفة في الأهل ، اللهم إني أعوذ بك من و عشاء السفر ، و كابة المنظر و سوء المنقلب في المال و الأهل ، و إذا رجع قالهن و زاد فيهن)) ايون ، تانيون ، عابدون ، لربنا حامدون)) . رواه مسلم

195."Allahu ekber, Allahu ekber, Allahu ekber. Subhane-l-lezi sehmare lena haza ve ma kunna lehu mukrinine, ve inna ila Rabbina le munkalibun. Allahumme inna nes'eluke fi seferina haza el-birre, ve-t-takva ve mine-l-'ameli ma terda. Allahumme hevvin 'alejna seferena haza va-tvi' 'anna bu'dehu. Allahumme Ente-s-Sahibu fi-s-sefari v-l-halifetu fi-l-ehli. Allahumme inni e'uzu bike min va'sai-s-seferi ve keabeti-l-menzari ve su i-l-munkalebi fi-l-mali ve-l-ehli" - A poslije povratka bi dodao: "Ajibune, ta ibune, 'abidune, li rabbina hamidune"

- Allah je najveći, Allah je najveći, Allah je najveći. Neka je slavljen Onaj Koji

nam je omogućio ovo putovanje, a mi ga ne bismo bili sposobni obaviti sami.

Mi se, doista, Gospodaru našem vraćamo. Allahu, molimo Te da nas prati dobro

na putu našem i odanost Tebi, a od naših djela samo ona kojima si Ti

zadovoljan! Allahu, olakšaj nam ovo putovanje, a razdaljinu njegovu podnošljivom! Allahu, Ti si Gospodar na putu i Čuvar u porodici, zato - zaštititi me od zamora i nesreća na putu, te tuge koja bi me mogla zadesiti zbog imovine i porodice! - A, kada se povrati kući s puta, prouči se ista dova i još doda:

- Vraćamo se i trajno kajemo, Allahu svome pobožni i zahvalni! (M)

91) DOVA - UČI SE PRILIKOM ULASKA U NEKO SELO ILI GRAD

{91} دعاء دخول القرية أو البلدة

196- ((اللهم رب السموات السبع و ما أظللن ، و رب الأرضين السبع و ما أقللن ، و رب الشياطين و ما أضللن و رب الرياح و ما ذرين . أسألك خير هذه القرية و خير أهلها ، و خير ما فيها ، و أعود بك من شرها ، و شر أهلها ، و شر ما فيها)) . رواه الحاكم وابن السني

196."Allahumme Rabbe-s-semavati-s-seb'i ve ma azlelne ve Rabbe-l-eredine-s-seb'i ve ma aklelne ve Rabbe-š-šejatani ve ma adlelne ve Rabber-rijaahi ve ma zerejne : Es'eluke hajre hazihi-l-karjeti ve hajre ehliha ve hajre ma fiha, ve e'uzu bike min šerriha ve šerri ehliha, ve šerri ma fiha"

-Allahu, Gospodaru sedam nebesa i onoga što ona natkriljuju, Gospodaru sedam Zemalja i onoga što one drže, Gospodaru šejtana i onog koga su oni zaveli, Gospodaru vjetrova i onog što oni nose, molim Te za dobrobit ovog naselja i za dobrobit njegovih žitelja, te za dobrobit svega što se u njemu nalazi! Zaštitu Tvoju tražim od zla ovog naselja, te od zla njegovih mještana i svega onog što je u njemu! (HA, IS, N)

92) DOVA - UČI SE PRILIKOM ULASKA U TRŽNICU / ČARŠIJU

{92} دعاء دخول السوق

197- ((لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، له الملك و له الحمد يحي و يميت و هو حي لا يموت بيده الخير و هو على كل شيء قدير)) . رواه الترمذي

197."La ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu. Lehu-l-mulku ve lehu-l-hamdu, juhji ve jumitu ve Huve Hajjun la jemutu. Bi jedihi-l-hajru ve Huve 'ala kulli šej in Kadir"

- Nema boga osim Allaha Jedinoga, Koji Sebi ravnog nema. Njemu pripada sva vlast i zahvalnost. On proživljava i usmrćuje, i On je Živi, Koji ne umire. U Njega je svako dobro i On je ponad svakog. (T, HA)

93) DOVA - UČI SE KADA ČUJEMO DA JE ŽIVOTINJA KIHNULA

{93} الدعاء إذا تعست الدابة أو ما يقوم مقامها

198- ((بسم الله)) . رواه أبو داود

198."Bismi-l-Lah"

- S Allahovim imenom. (D)

94) DOVA - UČI JE MUSAFIR ZA ONE KOJI OSTAJU

{94} دعاء المسافر للمقيم

199- ((أستودع الله الذي لا تضيع ودائعه)) . رواه أحمد و ابن ماجه

199."Estevdi' ukumu-l-Lahe-l-lezi la tedi' u veda i'uhu"

- Ostavljam vas u amanet / na brigu Allahu, Čiji se amanet ne može izgubiti! (H, MA)

95) DOVE - UČE IH MUSAFIRIMA ONI KOJI OSTAJU

{95} دعاء المقيم للمسافر

200- ((أستودع الله دينك ، و أمانتك ، و خواتيم عملك)) . رواه أحمد و الترمذي

200."Estevdi' u-l-Lahe dineke, ve emaneteke ve havatime 'amelike"

- Allahu povjeravam vjeru tvoju, amanet / polog tvoj i završetke djela tvojih.(H, T)

201- ((زودك الله التقوى ، و غفر ذنبك ، و يسر لك الخير حيث ما كنت)) . رواه الترمذي

201."Zevvedeke-l-Lahu-t-takva ve gafere zenbeke ve jessere leke-l-hajre hajsu ma kunte"

- Allah ti uvećao tvoju odanost Njemu, oprostio ti grijeh e i olakšao ti činjenje dobrih djela gdje god da se nađeš! (T)

96) DOVA PRILIKOM USPINJANJA NA BRDO ILI PLANINU I SILASKA S NJIH

{96} التكبير على المرتفعات و التسبيح إذا هبط

202- ((عن جابر رضي الله عنهم قال : كنا إذا صعدنا كبرنا ، و إذا نزلنا سبحنا)) .
رواه البخاري

202.Džabir, neka je Allah zadovoljan s njim, kazuje nam: - Kad bismo se popeli na kakvu uzvišicu, proučili bismo tekbir, a kad bismo se spustili s nje, učili bismo "Subhane-l-Lah"! (B)

97) DOVA - UČI JE MUSAFIR KOJI PORANI NA PUT

{97} دعاء المسافر إذا أسحر

203- ((سَمِعَ سَامِعٌ بِحَمْدِ اللَّهِ ، وَ حَسَنَ بِلَانِهِ عَلَيْنَا . رَبَّنَا صَاحِبِنَا ، وَ أَفْضَلَ عَلَيْنَا عَانِدًا
بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ)) . رواه مسلم

203."Semi'a sami'un bi hamdi-l-Lahi ve husni belaihi 'alejna. Rabbena sahibna ve efdil 'alejna a'izen bi-l-Lahi mine-n-nari"

- Neka čuje / onaj koji sluša hvaljenje Allaha, dželle šanuhu, neka nam učini lijepim (moguće) neprilike! Gospodaru naš, budi nam Pratiocem i dobrotom nas Svojom obraduj! Allahu se utječemo pred vatrom Džehennema! (M)

98) DOVA - UČI SE PRILIKOM ZAUSTAVLJANJA U NEKOM MJESTU NA PUTOVANJU ILI KAKVOM DRUGOM PRISTANIŠTU

{98} الدعاء إذا نزل منزلاً في سفر أو غيره

204- ((أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ)) . رواه مسلم

204."E'uzu bi kelimati-l-Lahi-t-tammati min šerri ma haleka"

- Pomoću Allahovih savršenih riječi utječem se protiv zla svega što je stvorio!
(M)

99) DOVA - UČI SE PO POVRATKU S PUTA

{99} ذكر الرجوع من السفر

205- ((عن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان إذا قفل من غزو ، أو حج يكبر على كل شرف ثلاث تكبيرات ثم يقول : لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، له الملك ، وله الحمد ، وهو على كل شيء قدير ، ايوبون ، تانبون ، عابدون لربنا حامدون ، صدق الله وعده ، ونصر عبده وهزم الأحزاب وحده)) . رواه البخاري و مسلم

205.Sin Omerov, Allah bio zadovoljan s njima dvojicom, kazuje da je Allahov Poslanik, nakon bitke ili obavljenog hadža, u povratku na svakom uzvišenju proučio ovu dovu: "**Allahu ekber (3x) La ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, lehu-l-mulku ve lehu-l-hamdu ve Huve 'ala kulli šej in Kadir. Ajibune, Taibune, Abidune li Rabbina hamidune. Sadeka-l-Lahu va'dehu ve nesare 'abdehu ve hezzeme-l-azabe vahdehu**"

- Nema boga osim Allaha Jedinoga, Koji Sebi ravnog nema. Njemu pripada sva vlast i zahvalnost. On je moćniji iznad svega drugog. Vraćamo se i kajemo, obožavajući našeg Gospodara i Allah je obistinio Svoje obećanje, hvaleći Ga, pomogao je Svoga roba i sve protivnike Sam porazio! (K)

100) KAKO ĆE POSTUPITI ONAJ KOGA ZADESI NEŠTO DRUGO ŠTO GA OBRADUJE ILI GA, PAK, ONERASPOLOŽI {100 ما يقول من أتاه أمر يسره أو يكرهه

206- كان صلى الله عليه وسلم إذا أتاه الأمر يسره قال : ((الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات)) وإذا أتاه الأمر يكرهه قال : الحمد لله على كل حال)) . رواه ابن السني و الحاكم

206.Poslanik bi, Allah mu se smilovao i spasio ga, kada bi mu se dogodilo nešto čemu bi se obradovao, izgovarao riječi: "**El-hamdu li-l-Lahi-l-lezi bi ni'metihi tetimmu-s-salihatu**"

- Hvala Allahu, po Čijoj se blagodati zbivaju dobri događaji. A kada bi mu se dogodilo nešto čemu se ne bi radovao, izgovarao bi ovu dovu: "**El-hamdu li-l-Lahi' ala kulli halin**"

- Hvala Allahu na svemu (što daje)! (IS, FJL)

101) VRIJEDNOST IZGOVARANJA SALAVATA NA POSLANIKA, sallallahu `alejhi we sellem {101 فضل الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم

207- قال صلى الله عليه وسلم : ((من صلى علي صلاة صلى الله عليه بها عشراً)) .

207.Kazao je Poslanik, Allah mu se smilovao i mir podario: "Onoga ko mene jednim salavatom spomene, Allah će deset puta spomenuti!" (M)

208- وقال صلى الله عليه وسلم : ((لا تجعلوا قبوري عيداً و صلوا علي فإن صلاتكم تبلغني حيث كنتم)) . رواه أبو داود و أحمد

208.Kazao je Poslanik, Allah mu se smilovao i mir podario: "Ne pretvarajte kabur moj u svetkovište, nego salavatima me spominjite! Vaši salavati stižu do mene ma gdje da ih izgovorili." (D, H)

209- وقال صلى الله عليه وسلم : ((البخيل من ذكرت عنده فلم يصل علي)) . رواه الترمذي

209.Kazao je Poslanik, Allah mu se smilovao i mir podario: "Škrtica je onaj u čijem prisustvu bude spomenuto moje ime, a on me salavatom ne spomene! (T, ig)

102) ŠIRENJE SELAMA / ISLAMSKOG POZDRAVA {102} إفشاء السلام

210- قال رسول الله صلى عليه وسلم : ((لا تدخلوا الجنة حتى تؤمنوا ، و لا تؤمنوا حتى تحابوا أو لا أدلكم على شيء إذا فعلتموه تحاببتم أفشوا السلام بينكم)) . رواه مسلم

210.Kazao je Poslanik, Allah mu se smilovao i mir podario: "Nećete ući u Džennet dok ne budete vjerovali, a nećete vjerovati dok se ne budete međusobno voljeli! Hoćete li da vas uputim ka nečemu što će među vama uspostaviti ljubav, ako ga budete upražnjavali? Nazivajte selam jedni drugima!" (M)

211- وقال عمار بن ياسر رضي الله عنهما عنه ثلاث من جمعهن فقد جمع الإيمان : الإ نصاف من نفسك ، و بذل السلام للعالم ، و الإ نفاق من الإ قتار)) . رواه البخاري

211.Kazao je Ammar, sin Jasirov, Allah zadovoljan bio s njim: "Ko sjedini tri vrline obujmio je puninu vjerovanja: nepristrasnost prema sebi, širenje selama među svijetom, pomaganje siromašnih onda kada je i sam potreban. (B)

212- و عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما : أن رجلاً سأل النبي صلى الله عليه وسلم أي الإسلام خير قال : ((تطعم الطعام ، و تقرأ السلام على من عرفت و من لم تعرف)) . رواه البخاري و مسلم

212.Abdullah, sin Omerov, neka je Allah zadovoljan njima dvojicom, kazuje da je neki čovjek upitao Vjerovjesnika, Allah mu se smilovao i mir mu podario: "Šta se u islamu smatra među najboljim djelima?" Poslanik mu je odgovorio:

"Hranom nahrani onoga kome je potrebna i selam nazivaj onome koga poznaješ i onom koga ne poznaješ! (K)

103) KAKO POSTUPITI KADA SE ČUJE PJEVANJE HOROZA I REVANJE MAGARCA {103} الدعاء عند صياح الديك و نهيق الحمار

213- إذا سمعتم صياح الديكة فاسألوا الله من فضاه ، فإنها رأت ملكاً و إذا سمعتم نهيق الحمار فتعو ذوا بالله من الشيطان ، فإنه رأي شيطاناً ((. رواه البخاري و مسلم
213.Kada čujete horoza da kukuriče, molite Allaha za dobrote Njegovim riječima: "Allahumme inni es'eluke min fadlike"

- jer pijetao je vidio meleka, a ako, pak, čujete revanje magarca - proučite: "E'uzu bi-l-Lahi" - jer magarac je spazio šejtana!(K)

104) KAKO POSTUPITI KADA SE ČUJE ZAVIJANJE PASA NOĆU {104} الدعاء عند سماع نباح الكلاب بالليل

214- ((إذا سمعتم نباح الكلاب و نهيق الحمير بالليل فتعو ذوا بالله منهن فانهن يرين ما لا ترون)) . رواه أبو داود

214.Kada čujete zavijanje pasa i revanje magarca noću, proučite: "E'uzu bi-l-Lahi" - jer su te životinje spazile ono što mi ne možemo vidjeti. (D,H)

105) DOVA - UČI SE ZA ONOGA KOGA SI RUŽIO {105} الدعاء لمن سببته

215- عن أبي هريرة رضي الله عنهما أنه سمع النبي صلى الله عليه و سلم يقول: ((اللهم فأيما مؤ من سببته فأجعل ذلك له قرية إليك يوم القيامة)) . رواه البخاري و مسلم
215.Ebu - Hurejre pripovijeda da je čuo Vjerovjesnika kako kaže: "Allahu, kojeg god da sam vjernika grdio - približi ga time Sebi na Danu sudnjem! (K)

106) KAKO ĆE POSTUPITI MUSLIMAN U ČIJEM PRISUSTVU NEKO HVALI DRUGOG MUSLIMANA

106 { ما يقول المسلم إذا مدح المسلم

216- قال صلى الله عليه وسلم : ((إذا كان أحدكم مادحاً صاحبه لا محالة فليقل أحسبُ فلاباً والله حسيبه ولا أركي على الله أحداً أحسبه – إن كان يعلم ذلك – كذا وكذا)) .
رواه مسلم

216.Kazao je Poslanik, Allah mu se smilovao i mir mu podario: "Ako neko od vas bude hvalio svoga prijatelja, neka obavezno kaže: ‘ **Ahsibuhu va-l-Lahu hasibuhu ve la uzzeke 'ala-l-Lahi ehada** ‘

- Ja ga znam takvog, a Allah najbolje zna o njemu. Nije mi nakana da ikog precjenjujem iznad ocjene Božije. Ja samo iznosim svoje mišljenje o spomenutom.” (M)

107) DOVA KOJA SE UČI IZMEĐU DESNOG UGLA KABE I CRNOG KAMENA (El- hadžerul-esveda)

107 { الدعاء بين الركن اليماني و الحجر الأسود

217- كان النبي صلى الله عليه وسلم : يقول فيما بين الركن اليماني و الحجر الأسود :
((ربنا اتنا في الدنيا حسنة و في الآخرة حسنة و قنا عذاب النار)) . رواه أبو داود و أحمد

217.Poslanik, Allah mu se smilovao i mir mu podario, vršeći tavaf oko Kabe, učaše slijedeću dovu između njenog desnog ugla i Crnog kamena: "**Rabbena atina fi-d-dunja hasenetenh ve fi-l-ahireti haseneten ve kina 'azabe-n-nari**"

- Gospodaru naš, daj nam dobro na ovome svijetu i dobro na drugome svijetu! Sačuvaj nas džehenemske vatre! (D, H, BG, FSS)

108) DOVA KOJA SE UČI PRILIKOM BORAVKA NA SAFFI I MERVI 108 { دعاء الوقوف على الصفا و المروة

218- قال جابر رضي الله عنهما في صفة حجة النبي صلى الله عليه وسلم : ((فلما دنا من الصفا قرأ { إن الصفا و المروة من شعائر الله } أبدأ بما بدأ الله به)) فبدأ بالصفا فرأى عليه حتى رأى البيت فاستقبل القبلة ، فوحد الله وكبره وقال : ((لا إله إلا الله و حده لا شريك له ، له الملك و له الحمد و هو على كل شيء قدير ، لا إله إلا الله و حده أخبز و عده ، و نصر عبده و هزم الأحزاب وحده ثم دعا بين ذلك . قال مثل هذا ثلاث مرات)) الحديث و فيه ((ففعل على المروة كما فعل على الصفا)) . رواه مسلم

218.Džabir nam, opisujući Poslanikov hadž, prenosi slijedeće: Pošto bi se

približio Saffi, Poslanik bi proučio ajet: **"inne-s-Safa ve-l-Mervete min še' airi-l-Lahi"**- Saffa i Merva su Allahova časna mjesta ... - Počeo je na način kako je Allah, dželle šanuhu , počeo. Dakle, počeo bi od Saffe, popevši se na nju, odakle mu je pogled dosezao do Bejtullaha, potom bi upravio lice svoje prema Kibli, izgovorivši: **"La ilahe ille-l-Lahu va-l-Lahu ekber, la ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, lehu-l-mulku, ve lehu-l-hamdu ve Huve 'ala kulli šej in Kadirun, la ilahe ille-l-Lahe vahdehu, endžeze va'-dehu ve nesare' abdehu, ve hezeme-l-ahzabe vahdehu!"**

"Nema boga osim Allaha Jedinoga, Koji Sebi ravnoga nema. Njemu pripada sva vlast i zahvalnost i On je ponad svega. Nema boga osim Allaha Jedinoga, Koji obećanje Svoje ispuni i roba Svoga pomaže, i sve protivnike Sam porazi!" Potom bi Allahu dovu učinio, a onda bi to ponavljao tri puta. A u drugom predanju se navodi da je to isto Poslanik obavljao na Mervi. (M)

109) DOVA KOJA SE UČI NA AREFATU

{109} الدعاء يوم عرفة

219- ((خير الدعاء دعاء يوم عرفة و خير ما قلت أنا و النبيون من قبلي : لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، له الملك و له الحمد و هو على كل شيء قدير)) . رواه الترمذي

219."Najbolja dova je ona koja se izgovara na dan Arefata, te najbolje što sam ja učio i poslanici prije mene jeste: **"La ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu Lehul-mulku ve lehul-hamdu ve huve 'ala kulli šej'in kadir"**

- Nema boga osim Allaha Jedinoga, Koji Sebi ravnog nema. Njemu pripada sva vlast i zahvalnost. On je iznad svega! (T)

110) DOVA KOJA SE UČI KOD "MEŠ'ARIL-HARAMA" - ČASNOG HRAMA

{110} الذكر عند المشعر الحرام

220- قال جابر رضي الله عنهما إن النبي صلى الله عليه وسلم : ((ركب القصواء حتى أتى المشعر الحرام فاستقبل القبلة فدعا ، و كبره ، و هلله ، و وحده فلم يزل و أقفاً حتى أسفر جداً فدفع قبل أن تطلع الشمس)) . رواه مسلم

220."Allahu ekber. La ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike leh. Lehul-mulku ve lehul-hamdu ve Huve 'ala kulli šej'in kadir."

Prenosi Džabir, Allah bio zadovoljan s njim, da bi Poslanik uzjahao devu zasječeno uha (Kasvu) i krenuo od **Meš'aril-harama**, te bi se upravio prema Kibli i učio dove i izgovarao tekbire izgovarajući: Nema boga osim Allaha i On je Jedan Jedin... Tako bi stajao sve do pojave jakog jutarnjeg rumenila, a pokrenuo bi se tek pred neposredni izlazak sunca.(M)

111) IZGOVARANJE TEKBIRA PRILIKOM BACANJA KAMENČIĆA KOD OBREDA KAMENOVANJA ŠEJTANA {111} التكبير عند رمي الجمار مع كل حصة

221- كان رسول الله صلى الله عليه وسلم : ((يكبر كلما رمى بحصاة عند الجمار الثلاث ثم يتقدم ، و يقف يدعوا مستقبل القبلة ، رافعاً يديه بعد الجمرة الأولى و الثانية أما جمرة العقبة فيرميها و يكبر عند كل حصة و ينصرف و لا يقف عندها)) . رواه البخاري و مسلم

221. Allahov Poslanik, Allah mu se smilovao i mir mu podario, prilikom svakog od tri kamenovanja šejtana, kod svakog bačenog kamenčića izgovorio bi tekbir, potom bi iskoračio naprijed i proučio dovu okrenuvši se prema Kibli podignutih ruku. Tako je postupao pri prvom i drugom bacanju / džemreta. Prilikom trećeg kamenovanja, poslije svakog bačenog kamenčića bi izgovorio tekbir i povukao se bez zaustavljanja. (K)

112) IZGOVARANJE TEKBIRA (PRILIKOM TAVAFU) U RAZINI UGLA KABE U KOME JE CRNI KAMEN {112} التكبير إذا أتى الركن الأسود

222- ((طاف النبي صلى الله عليه وسلم :)) (بالبیت علی بغير كلما أتى الركن أشار إليه بشيء عنده و كبر)) . رواه البخاري

222. Vjerovjesnik je , Allah mu se smilovao i mir mu podario, obavljao tavaf / obilazak oko Kabe / i na devu. Kad god bi stigao do ugla s Crnim kamenom, upravio bi prema njemu svoj štap (ili što bi mu se našlo u rukama) i izgovorio tekbir. (B)

113) DOVA PROTIV NEPRIJATELJA {113} الدعاء على العدو

223- { اللهم منزل الكتاب سريع الحساب اهزم الأحزاب اللهم اهزمهم وزلزلهم } . رواه مسلم

223. "Allahumme Munzile-l-Kitabi, seri'u-l-hisabi ihzimi-l-ahzabe! Allahumme, ihzimhum ve zelzilhum"

- Allahu, Dostavitelju Knjige, Koji brzo sviđaš račune. Porazi protivnike! Allahu, porazi ih sve i uzdrmaj ih (razori ih)! (M)

114) DOVA - UČI SE PRILIKOM STRAHA OD NEKOGA (GRUPE ILI NARODA)

{114} ما يقول من خاف قوما

-224- ((اللهم اكنفيهم بما شئت)) . رواه مسلم

224. "Allahumme-kfihim bi ma ši'te"

- Allahu, zapretaj ih čim Ti je volja! (M)

115) DOVA - IZGOVARA SE PRILIKO MDIVLJENJA (ČUĐENJA)

ILI TAJANSTVENOG DOGAĐAJA

{115} ما يقول عند التعجب و الأمر السار

-225- ((سبحان الله !)) . رواه البخاري و مسلم

225. "Subhane-l-Lah"

- Slavljen neka je Allah! (K)

-226- ((الله أكبر)) . رواه البخاري

226. Ili, pak, ove riječi: "Allahu ekber"

- Allah je najveći! (B, T, H)

116) POSTUPAK PRILIKOM RADOSNOG DOGAĐAJA

{116} ما يفعل من أتاه أمر يسره

-227- ((كان النبي صلى الله عليه و سلم إذا أتاه أمرٌ يسره أو يسر به خر ساجداً شكراً لله تبارك و تعالی)) . رواه أبو داود و الترمذي

227. Vjerovjesnik bi, Allah mu se smilovao i mir mu podario, kada bi mu se dogodilo nešto čemu bi se radovao, spustio lice svoje na sedždu, zahvaljujući Allahu, Blagodarovatelju Uzvišenom. (SS - N, MA)

117) POSTUPAK KADA SE OSJETI BOL U TIJELU

117} ما يقول و يفعل من أحس وجعا في جسده

228- ((ضع يدك على الذي تالم من جسديك و قل : بسم الله ، ثلاثاً ، و قل سبع مرات : أعوذ بالله و قدرته من شر ما أجد و أحاذر)) . رواه مسلم

228.Stavi ruku na površinu tijela gdje osjećaš bol, te izgovori triput: "bismi-l-Lah" i sedam puta: "E'uzu bi-l-Lahi ve kudretihi min šerri ma edžidu ve uhaziru"

- Zaštitu tražim od Allaha i Njegove svemoći protiv zla koga nalazim i kog se plašim! (M)

118) POSTUPAK ONOGA KO SE PLAŠI DA BI SVOJIM OKOM MOGAO UREĆI NEKOGA

118} ما يقول من خشي أن يصيب شيئاً بعينه

229- ((إذا رأى أحدكم من أخيه ، أو من نفسه ، أو من ما له ما يعجبه [فليدع له بالبركة [فإن العين حقّ . رواه أحمد و ابن ماجه

229.Ako vidite nešto kod svog brata, nešto pri njemu (kao čovjeku) ili pak nešto što mu pripada, a što vas zadivljuje, zamolite Allaha da mu to blagoslovi (Allahumme barik fihi), jer urok od očiju je, doista, istina! (H, MA, MK)

119) RAZNOLIKOSTI DOBRIH DJELA I LIJEPOG PONAŠANJA

119} من أنواع الخير و الاداب الجامعة

230- ((إذا كان جنح الليل – أو أمسيتم – فكفوا صبيانكم ، فإن الشياطين تنتشر حينئذ فإذا ذهب ساعة من الليل فخلوهم ، و أغلقوا الأبواب و اذكروا اسم الله ، فإن الشيطان لا يفتح باباً مغلقاً ، و أوكوا فريكم و اذكروا اسم الله ، و خمروا انيتكم و اذكروا اسم الله و لو أن تعر ضوا عليها شيئاً ، و أطفؤا مصابيحكم)) . رواه البخاري و مسلم

230.Čim nastupi mrak ili uđete u noć, okupite svoju čeljad u kuću, jer šejtani u to doba izmile! A kad prođe sahat vremena od zalaska sunca, dozvolite im izlazak! Zaključajte svoja vrata, spomenuvši ime Allahovo, jer šejtan ne otvara zatvorena (zaključana) vrata! Pokrijte svoje posuđe, bilo čim, spomenuvši Allahovo ime. Na kraju (pred spavanje) pogasite svoja svjetla! (K)

120) NAČIN NA KOJI MUHRIM IZGOVARA TELBIJU PRILIKOM OBAVLJANJA

HADŽA ILI UMRE

{120} كيف يلبي المحرم في الحج أو العمرة

231- ((لبيك اللهم لبيك ، لبيك لا شريك لك لبيك ، إن الحمد ، و النعمة ، لك و الملك ، لا شريك لك . رواه البخاري و مسلم

231."Lebbejke-l-Lahumme, lebbejke, lebbejke la šerike leke, lebbejke!
Inne-l-hamde ve ni'mete leke ve-l-mulke, la šerike leke"

- Odzivam Ti se, Allahu moj, odzivam! Odzivam se Tebi, Koji ravnoga Sebi nemaš, odzivam! Doista, zahvalnost i sve blagodati Tebi pripadaju, kao i sva vlast! Ti Sebi ravnoga nemaš! (K)

121) DOVA - IZGOVARA SE PRILIKOM JEZOVITOG DOGAĐAJA

{121} ما يقول عند الفزع

232- ((لا إله إلا الله!)) . رواه البخاري و مسلم

232."La ilahe ille-l-Lahu"

- Nema boga osim Allaha. (K)

122) ŠTA SE IZGOVARA KAD NEVJERNIK KIHNE

{122} ما يقال للكافر إذا عطس

233- ((يهديكم الله و يصلح بالكم)) . رواه الترمذي و أحمد

233."Jehdikumu-l-Lahu ve juslihu balekum"

- Allah vas uputio i dobrim učinio vaše srce (stanje)! (T, H, D)

123) KAKO UZVRATITI INOVJERCIMA NA POZDRAV

{123} كيف يرد السلام على الكافر إذا سلم

234- ((إذا سلم عليكم أهل الكتاب فقولوا و عليكم)) . رواه البخاري و مسلم

234.Iza selleme 'alejku ehlul-Kitabi, fe kulu: "Ve alejkum!"

- Ako vas pozdrave sljedbenici nebeskih knjiga, uzvratite im riječima: I vama pozdrav! (K)

124) POSTUPAK SAIMA / POSTAČA KADA GA NEKO GRDI {124} ما يقول الصائم إذا سابه أحد

235- ((إني صائم إني صائم)) . رواه البخاري و مسلم

235. "Inni saimun, Inni simun"

- Ja postim, doista, ja postim! (K)

125) ŠTA SE IZGOVARA PRILIKOM KLANJA ŽIVOTINJE ILI KURBANA {125} ما يقول عند الذبح أو النحر

236- ((بسم الله و الله أكبر [اللهم منك و لك [اللهم تقبل مني)) . رواه مسلم و البيهقي

236. "Bismi-l-Lahi va-l-Lahu ekber. (Allahumme minke ve leke.)
Allahumme tekabbel minni"

- U ime Allaha, Allah je najveći! (Allahu moj, ovo je od Tebe i Tebi ga darujem!) Allahu moj, primi je od mene! (M , BH)

126) DOVA - IZGOVARA SE RADI ODBACIVANJA ŠEJTANSKIH PAKOSTI {126} ما يقول لرد كيد مردة الشياطين

237- أعوذ بكلمات الله التامات التي لا يجاوزهن برّ و لا فاجر من شر ما خلق ، و برأ و ذرأ ، و من شر ما ينزل من السماء و من شر ما يعرج فيها ، و من شر ما ذرأ في الأرض و من شر ما يخرج منها ، و من شر فتن الليل و النهار ، و من شر كل طارق إلا طارقاً يطرق بخير يا رحمن)) . رواه أحمد و ابن السني

237. "E'uzu bi kelimati-l-Lahi-t-tammati-l-leti la judžavizuhunne berrun ve la fadžirun, min šerri ma haleka ve bere e ve zere e, ve min šerri ma jenzilu mine-s-semai i ve min šerri ma ja'rudžu fiha ve min šerri ma zere e fi-l-erdi ve min šerri ma jahrudžu minha ve min šerri fiteni-l-lejli ve-n-nehari ve min šerri kulli tarikin illa tarikan jatruku bi hajrin, ja Rahmanu"

- Pomoću Allahovih savršenih riječi, koje ne može prevazići niti pobožni niti razvratnik, molim zaštitu pred zlom svega što je stvorio, proizveo ni iz čega i umnožio, od zla onog što s neba silazi i što se u nebo penje, od zla onog što je po Zemlji rasuto (živa bića), što iz nje izlazi, od zla onog što noć iznjedruje i dan obdanjuje, kao i od zla noćnog putnika, osim onog koji na vrata zakuca s dobrom namjerom, o Svemilosni! (H, IS)

127) TRAŽENJE OPROSTA I POKAJANJE

{127} الإستغفار و التوبة

238- قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : و الله اني لأستغفر الله و أتوب إليه في اليوم أكثر من سبعين مرة . رواه البخاري

238.Kazao je Allahov Poslanik, Allah mu se smilovao i mir mu podario: - Tako mi Allaha, ja dnevno po sedamdeset puta i više zatražim oprost od Allaha i pokajem se na (slijedeći način): "**Estagfiru-l-Lahe ve etubu ilejhi**". (B)

239- و قال صلى الله عليه وسلم : ((يا أيها الناس توبوا إلى الله فإني أتوب في اليوم إليه مائة مرة)) . رواه مسلم

239.A kazao je i ovo: "Ljudi, Allahu se pokajavajte, ta ja Mu se dnevno pokajem i po stotinu puta!" (M)

240- و قال صلى الله عليه وسلم : من قال أستغفر الله الذي لا إله إلا هو الحي القيوم و أتوب إليه غفر الله له و إن كان فر من الزحف . رواه أبو داود و الترمذي

240.Također je kazao: "Onome ko izgovori - **Es-tagfiru-l-Lahe-l-lezi la ilahe illa Huve-l-Hajju-l-Kajjumu ve etubu ilejhi**

- tražim oprost od Allaha, osim Koga drugog boga nema, Živog i Postojanog, i Njemu se kajem. Allah će mu oprostiti, čak da je i pred velikom vojskom utekao!" (D, T, HA)

241- و قال صلى الله عليه وسلم : أقرب ما يكون الرب من العبد في جوف الليل الاخر فإن استطعت أن تكون ممن يذكر الله في تلك الساعة فكن . رواه الترمذي و النسائي

241.Zatim je kazao, Allah mu se smilovao i mir mu podario: "U najneposrednijoj blizini Gospodara Svoga, sluga Njegov nalazi se u posljednjem dijelu noći. Zbog toga, ako si ikako u mogućnosti biti među onima koji te trenutke provode u spominjanju Allaha - pa, budi!" (T,N,HA)

242- و قال صلى الله عليه وسلم : ((أقرب ما يكون العبد من ربه و هو ساجد فأكثر و الدعاء)) . رواه مسلم

242. Rekao je i ovo, Allah mu se smilovao i mir mu podario: "Abd (Rob) je najbliži Rabbu svome u momentu obavljanja sedžde - zbog toga umnogostručite svoje dove!" (M)

243- و عن الأغر المزني رضي الله عنهما قال : إن رسول الله صلى الله عليه و سلم قال : ((إنه ليغان على قلبي و إني لأستغفر الله في اليوم مائة مرة)) . رواه مسلم

243.Pripovijeda nam El-Ugar el-Muzni da je Allahov Poslanik kazao: "Doista, srce mi ponekad natkrije (obuzme) sehva (zaborav), zbog čega ja izgovaram dove oprosta i pokajanja i po stotinu puta na dan." (M)

128) VRLINE / FADILETI IZGOVARANJA : "SUBHANE-L-LAH, EL-HAMDU LI-L- LAH, LA ILAHE ILLE-L-LAHU,ALLAHU EKBER"

{128 من فضل التسبيح ، و التحميد ، و التهليل ، و التكبير

1- عن أبي هريرة رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه و سلم قال : ((من قال : لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، له الملك و له الحمد ، و هو على كل شيء قدير في يوم مائة مرة كانت له عدل عشر رقاب و كتبت له مائة حسنة ، و محيت عنه مائة سيئة ، و كانت له حرزاً من الشيطان يومه ذلك حتى يمسي و لم يأت أحدٌ أفضل مما جاء

1.Ebu - Hurejre saopćava, Allah bio zadovoljan s njim, da je Allahov Poslanik, Allah mu se smilovao i mir mu podario, kazao: "**La ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, lehu-l-mulku ve lehu-l-hamdu ve Huve ala kulli šej in Kadir**"

- Ko bude izgovarao nema boga osim Allaha Jedinoga, Koji Sebi ravnoga nema, Njemu pripada sva vlast i zahvalnost, i On je ponad svega - dnevno po stotinu puta, vrijedit će mu kao da je oslobodio deset robova, bit će mu upisano stotinu dobrih djela a izbrisano stotinu hrđavih, a bit će i toga dana zaštićen od šejtana sve dok noć ne nastupi. Osim toga, niko ne može učiniti nešto vrednije od toga osim onog koji više puta izgovori ove riječi! (K)

2- ((و من قال : سبحان الله و بحمده في يوم مائة مرة حطت خطاياها و لو كانت مثل زيد البحر)) . رواه البخاري و مسلم

2.Zatim ko bude izgovorio: "**Subhane-l-Lahi ve bi hamdihi**"- Neka je slavljjen Allah i neka Mu je hvala - stotinu puta na dan, bit će mu skinuti (umanjeni) grijesi makar da su veličine morske pjene! (K)

3- و عن أبي هريرة رضي الله عنهما قال : قال رسول الله صلى الله عليه و سلم : ((من قال : حين يصبح و حين يمسي : سبحان الله و بحمده مائة مرة لم يأت أحدٌ يوم القيامة بأفضل مما جاء به إلا أحدٌ قال مثل ما قال أو زاد عليه)) . رواه مسلم

3.Ebu - Hurejre saopćava, Allah bio zadovoljan s njim, da je Allahov Poslanik, Allah mu se smilovao i mir mu podario, rekao: - Onaj ko ujutro i uvečer izgovara riječi: "**Subhane-l-Lahi ve bi hamdihi**" - Neka je slavljjen Allah i neka Mu je hvala - stotinu puta na dan, značit će da je na Sudnjem danu

pristupio s najvišom vrijednošću. Ravan mu je ili više posjeduje samo onaj koji ih je izgovorio toliko puta ili više od toga! (M)

4- عن أبي أيوب الأنصاري رضي الله عنهما عن رسول الله صلى الله عليه وسلم : من قال: لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، له الملك ، وله الحمد ، و هو على كل شيء قدير عشر مرار . كان كمن أعتق أربعة أنفس من ولد إسماعيل)) . رواه البخاري و مسلم

4.Ebu - Ejjub el-Ensarija saopćava da je Allahov Poslanik, Allah mu se smilovao i mir mu podario, kazao: - Ko izgovori deset puta "**La ilahe ille-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, lehu-l-mulku ve lehu-l-hamdu ve Huve 'ala kulli šej'in Kadir** ('ašere merarin, kane kemen e'ateka erbe 'ate enfusin min veledi Isma'ile)"

- Nema boga osim Allaha, Jedinoga, Koji Sebi ravnoga nema, Njemu pripada sva vlast i zahvalnost! On je ponad svega - vrijedno mu je koliko da je oslobodio ropstva četiri potomka Ismaila, a.s.! (K)

5- و عن أبي هريرة رضي الله عنهما قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ((كلمتان خفيفتان على اللسان ، ثقيلتان في الميزان ، حبيبتان إلى الرحمن : سبحان الله و بحمده سبحان الله العظيم)) . رواه البخاري و مسلم

5.Ebu - Hurejre saopćava, Allah bio zadovoljan s njim, da je Allahov Poslanik, Allah mu se smilovao i mir mu podario, kazao: - Dvije su riječi (sintagme) lahke na jeziku, teške na Vagi (Allahovoj) i drage Svemilosnom: "**Subhane-l-Lahi ve bi hamdihi, Subhane-l-Lahi-l-'azim**" - Slavljen neka je Allah i hvaljen neka je, Slavljen da si, Uzvišeni Allahu! (K)

6.Ebu - Hurejre saopćava, Allah bio zadovoljan s njim, da je Allahov Poslanik, Allah mu se smilovao i mir mu podario kazao: - Draže mi je izgovoriti riječi "**Subhane-l-Lahi ve-l-hamdu li-l-Lahi ve la ilahe ille-l-Lahu va-l-Lahu ekber**"

- Hvaljen neka je Allah i hvala Allahu, nema boga osim Allaha i Allah je najveći nego sve ono što sunce obasja! (M)

7- و عن سعد رضي الله عنهما قال: كنا عند رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال : ((أيعجز أحدكم أن يكسب كل يوم ألف حسنة)) فسأله سائل من جلسائه كيف يكسب أحدنا ألف حسنة ؟ قال: ((يسبح مائة تسبيحة فيكتب له ألف حسنة أو يحط عنه ألف خطيئة)) . رواه مسلم

7."Da li bi nekom od vas bilo teško da svaki dan zaradi hiljadu dobrih djela?" - Jedan od prisutnih upita ga: "Na koji način bi to neko od nas mogao učiniti?" Poslanik mu odgovori: - Izgovori stotinu puta riječ "**Subhana-l-Lah...**"- Neka je slavljén Allah i neka Mu je hvala, zaslužít ćeš hiljadu dobrih djela ili će ti biti pobrisano hiljadu ružnih, koje si počinio! (M)

8- و عن جابر عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : من قال: سبحان الله العظيم و بحمده غرست له بخلّة في الجنة . رواه الترمذي

8.Džabir saopćava da je Allahov Poslanik, Allah mu se smilovao i mir mu podario, kazao: - Za onog koji **izgovori "Subhana-l-Lahi-l-'azim ve bi**

hamdihi" - Slavljjen neka je Uzvišeni Allah i neka Mu je hvala - bit će u Džennetu zasađena palma! (T, HA)

9- و عن عبد الله بن قيس رضي الله عنهما قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ((ألا أدلك على كنز من كنوز الجنة؟)) فقلت : بلى يا رسول الله ، قال : ((قل لا حول ولا قوة إلا بالله)) . رواه البخاري و مسلم

9. Abdullah, sin Kajsov, saopćava da je Allahov Poslanik, Allah mu se smilovao i mir mu podario, upitao ga: - Da li bi želio, Abdullahu, sine Kajsov, da te uputim ka jednoj od dženetskih riznica? Odgovorih mu: - Kako da ne bih, Allahov Poslaniče?! A on kaza: - Izgovaraj riječi "**La havle ve la kuvvete illa bi-l-Lahi**" - Nema pomoći niti moći mimo Allaha! (K)

10- أحب الكلام إلى الله أربع : سبحان الله ، و الحمد لله ، و لا إله إلا الله ، و الله أكبر لا يضرك بأيهن بدأت ، و لا تسمين غلامك يساراً ، و لا رباحاً ، و لا نجيحاً ، و لا أفلح فإنك تقول : أثم هو! فلا يكون فيقول : لا . رواه مسلم

10. Allahu su najdraže četiri riječi: "**Subhane-l-Lahi, ve-l-hamdu li-l-Lahi, ve la ilahe ille-l-Lahu, va-l-Lahu ekber**" - Slavljjen neka je Allah, hvala Allahu, nema boga osim Allaha, Allah je najveći. Neće ti škoditi da počneš s bilo kojom od njih. I ne zovite svoje dijete Jesar, Rebah, Nedžih, niti Efleh nego ćeš kazati: "Je li on tu?", a on, ipak, ne bude pa će uzvratiti: "Nije!" (M)

11- عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنهما قال : جاء أعرابي إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم : ((فقال علمني كلاماً أقوله : قال : ((قال : لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، الله أكبر كبيراً ، و الحمد لله كثيراً سبحان الله رب العالمين ، لا حول ولا قوة إلا بالله العزيز الحكيم)) قال فهؤلاء لربي فما لي؟ قال : ((اللهم اغفر لي ، و ارحمني ، و اهدني و ارزقني)) . رواه مسلم

11. Sa'd, sin Ebu - Vekasov, pripovijeda da je neki beduin obratio se Poslaniku, Allah mu se smilovao i mir mu podario, rekavši mu: - Pouči me nečemu što ću izgovarati! Poslanik mu kaza: - Izgovaraj: "**La ilahe illa-l-Lahu vahdehu la šerike lehu, Allahu ekber kebiren ve-l-hamdu li-l-Lahi kesiren. Subhana-l-Lahi Rabbe-l-alemine. La havle ve la kuvvete illa bi-l-Lahi-l-'Azizi-l-Hakim!**"

- Nema boga osim Allaha Jedinoga, Koji Sebi ravnog nema, Allah je najveći veličinom; Hvala Allahu mnogo puta; Neka je slavljjen Allah, Gospodar svjetova; Nema pomoći niti moći mimo Allaha Moćnog i Mudrog! Nato će beduin: - Ove riječi su za Gospodara moga, a koje su za mene (moje dobro)? Poslanik mu kaza: - Izgovaraj "**Allahumma-gfir li ve-rhamni ve-rzukni**"

- Allahu moj, oprost mi i smiluj mi se, na Pravi put me usmjeri i opskrbu mi daj! (M)

12- و عن طارق الأشجعي رضي الله عنهما قال : كان الرجل إذا أسلم علمه النبي صلى الله عليه وسلم : ((الصلاة ثم أمره أن يدعو بهؤلاء الكلمات : ((اللهم اغفر لي ، و ارحمني ، و اهدني ، و عافني و ارزقني)) . رواه مسلم

12. Džabir, sin Abdullahov, Allah bio zadovoljan s njima dvojicom, saopćava da je Allahov Poslanik, Allah mu se smilovao i mir podario, kazao: Najbolja je dova "El-hamdu li-l-Lahi"- Hvala Allahu, a najbolji spomen Allaha je "La ilahe illa-l-Lahu" Nema boga osim Allaha! (T, MA, HA)

13- ((الباقيات الصالحات : سبحان الله ، و الحمد لله ، و لا إله إلا الله ، و الله أكبر و لا حول و لا قوة إلا بالله)) . رواه أحمد

13. Trajno vrijedne riječi su: "Subhana-l-Lahi ve-l-Hamdu li-l-Lahi ve la ilahe illa-l-Lahu, va-l-Lahu ekber, ve la havle ve la kuvvete illa bi-l-Lahi"

- Neka je slavljen Allah, i neka Mu je hvala. Nema boga osim Allaha i On je najveći. Nema pomoći niti moći mimo Allaha! (H)

129) NAČIN NA KOJI JE POSLANIK SLAVIO ALLAHA

{129} كيف كان النبي صلى الله عليه و سلم يسبح؟

14- و عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال : رأيت النبي صلى الله عليه و سلم يعقد التسبيح بيمينه . رواه أبو داود

14. Abdullah, sin Amrov, Allah bio zadovoljan s njima dvojicom, kazuje : - Gledao sam Allahovog Poslanika, Allah mu se smilovao i mir mu podario, kako prstima desne ruke broji koliko puta izgovori "Subhana-l-Lah". (DT, A)

{ و صلى الله و سلم و بارك على نبينا محمد و على اله و أصحابه
أجمعين }

Smiluj se, Allahu, mir podari i blagoslovi Vjerovjesnika našeg Muhammeda, te porodici njegovoj i svim ashabima! AMIN